













Upute za uporabu Zamrzivač



Prije postavljanja, ugradnje i prve uporabe **obvezno** pročitajte ove upute za uporabu i ugradnju. Time ćete zaštititi sebe i izbjeći oštećenja.

Sadržaj

Sigurnosne napomene i upozorenja	5
Vaš doprinos zaštiti okoliša	16
Ugradnja	18
Mjesto postavljanja	18
Side-by-side kombinacije	19
Klimatski razred	20
Prozračivanje i odzračivanje	20
Zamjena graničnika na vratima	21
Vrata namještaja	21
Horizontalni i vertikalni razmak	21
Težina vrata namještaja	22
Dimenzije za ugradnju.....	23
Ugradnja u visoki kuhinjski ormarić/bočni prikaz	23
Priključci te prozračivanje i odzračivanje	24
Ograničenje kuta otvaranja vrata.....	25
Priključak na dovod svježe vode.....	26
Napomene vezane za priključak na dovod svježe vode.....	26
Dovod vode.....	26
Električni priključak.....	28
Ušteda energije	29
Opis uređaja	30
Početni zaslon.....	32
Razumijevanje principa rukovanja	32
Način za podešavanje 	33
Oblikovanje unutrašnjosti.....	35
Naginjanje najgornje ladice	35
Fleksibilna prilagodba zone za zamrzavanje (VarioRoom)	35
Isporučeni pribor	35
Dodatni pribor.....	35
Uključivanje i isključivanje uređaja za hlađenje	36
Prije prve uporabe	36
Priključivanje uređaja za hlađenje	36
Uključivanje uređaja za hlađenje	36
Isključivanje uređaja za hlađenje	36
Obratite pažnju kod duže odsutnosti.....	37
Ispravna temperatura	38
Prikaz temperature	38
Podešavanje temperature	38
Moguće podešene vrijednosti	38

Korištenje funkcije Brzo zamrzavanje	39
Određivanje ostalih postavki	40
Pojašnjenja pojedinih postavki	40
Party način rada 	40
Uključivanje funkcije zaključavanja  / 	40
Šabat način rada 	41
Informacije o Šabat načinu rada i	41
Promjena vremena do uključivanja alarma vrata 	42
Miele@home	42
Promjena glasnoće tonova upozorenja i signalnih tonova  / 	44
Promjena svjetline zaslona 	44
Isključivanje prezentacije 	44
Resetiranje postavki na tvorničke postavke 	45
Informacije i	45
Alarm temperature i vrata	46
Zamrzavanje i pohrana	48
Što se događa pri zamrzavanju svježih namirnica?	48
Maksimalna snaga zamrzavanja	48
Pohrana prethodno zamrznutih namirnica	48
Zamrzavanje svježih namirnica	49
Period pohrane zamrznutih namirnica	50
Pravljenje kockica leda	51
Uključivanje/isključivanje ledomata 	52
Odleđivanje	53
Čišćenje i održavanje	54
Napomene za sredstva za čišćenje	54
Priprema uređaja za hlađenje za čišćenje	54
Očistite unutrašnjosti uređaja	54
Ručno pranje ili pranje pribora u perilici posuđa	55
Vađenje i rastavljanje pribora u svrhu čišćenja	55
Čišćenje brtve na vratima	60
Čišćenje poprečnih otvora za prozračivanje i odzračivanje	60
Nakon čišćenja	60
Što učiniti, ako	61
Uzroci zvukova	73
Servis	75
Kontakt u slučaju smetnji	75

Sadržaj

EPREL baza podataka.....	75
Jamstvo	75
Izjava o sukladnosti	76
Autorska prava i licence.....	77

Sigurnosne napomene i upozorenja

Ovaj uređaj za hlađenje odgovara svim propisanim sigurnosnim odredbama. Međutim, nepropisna uporaba može prouzročiti ozljede ljudi i materijalna oštećenja.

Pročitajte pažljivo upute za uporabu i ugradnju prije prve uporabe uređaja za hlađenje. U njima se nalaze važne napomene o ugradnji, sigurnosti, uporabi i održavanju uređaja. Time ćete zaštititi sebe i izbjeći oštećenja na uređaju za hlađenje.

U skladu s Normom IEC 60335-1, tvrtka Miele izričito navodi da morate u potpunosti pročitati i slijediti sve raspoložive informacije o postavljanju uređaja za hlađenje kao i sigurnosne napomene i upozorenja.

Tvrtka Miele ne može preuzeti odgovornost za štete uzrokovane nepoštivanjem ovih napomena.

Sačuvajte ove upute za ugradnju i predajte ih eventualnom budućem vlasniku uređaja.

Namjenska uporaba

- ▶ Uređaj za hlađenje je predviđen za uporabu u kućanstvima i kućanstvu sličnim okruženjima, kao primjerice:
 - prodavaonicama, uredima i drugim sličnim radnim okruženjima
 - poljoprivrednim imanjima
 - hotelima, motelima, pansionima i drugim sličnim oblicima smještaja.Ovaj uređaj za hlađenje nije namijenjen korištenju na otvorenom.
- ▶ Uređaj za hlađenje koristite isključivo u okviru kućanstva za skladištenje duboko zamrznutih namirnica, za zamrzavanje svježih namirnica i za pripremu leda.
Drugi načini uporabe nisu dozvoljeni.

Sigurnosne napomene i upozorenja

► Uređaj za hlađenje nije prikladan za pohranu i hlađenje lijekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih materijala ili proizvoda koje uključuje direktiva za medicinske proizvode. Zloupotreba uređaja za hlađenje može uzrokovati oštećenje pohranjene robe ili njezino propadanje. Nadalje uređaj za hlađenje se ne smije koristiti na mjestima gdje postoji opasnost od eksplozije.

Tvrtka Miele ne preuzima odgovornost za štete nastale nenamjenskom uporabom ili nepravilnim rukovanjem.

► Osobe (uključujući i djeca) koje zbog svog tjelesnog, osjetilnog ili duševnog stanja, ili nedostatka iskustva ili zbog neznanja nisu u stanju sigurno rukovati uređajem za hlađenje, moraju biti pod nadzorom dok rukuju istim.

Takve osobe mogu upotrebljavati uređaj za hlađenje bez nadzora samo kad su upućene u sigurno korištenje uređaja, te razumiju opasnosti koje proizlaze iz pogrešnog rukovanja.

Djeca u kućanstvu

- ▶ Djeca mlađa od 8 godina ne smiju biti u blizini uređaja za hlađenje, osim kad su pod stalnim nadzorom.
- ▶ Djeca starija od osam godina uređaj za hlađenje smiju koristiti bez nadzora samo ukoliko im je rukovanje objašnjeno tako da njime mogu rukovati sigurno. Djeca moraju biti sposobna prepoznati i razumjeti opasnosti pogrešnog rukovanja uređajem.
- ▶ Djeca ne smiju čistiti ni održavati uređaj za hlađenje bez nadzora.
- ▶ Nadgledajte djecu koja se zadržavaju u blizini uređaja za hlađenje. Nemojte djeci dopustiti da se igraju uređajem.
- ▶ Opasnost od gušenja! Igrajući se s ambalažom (primjerice folijom) djeca se u istu mogu zamotati ili ju navući preko glave i ugušiti se. Držite ambalažu izvan dosega djece.

Sigurnosne napomene i upozorenja

Tehnička sigurnost

► Provjerena je zabrtvljenost toka rashladnog sredstva. Uređaj za hlađenje u skladu je s relevantnim sigurnosnim odredbama kao i doćnim EU direktivama.



► Upozorenje: Opasnost od požara/zapaljivi materijali. Ovaj simbol se nalazi na kompresoru i označava zapaljive materijale. Ne uklanjajte ovu naljepnicu.

Sredstvo za hlađenje koje se nalazi uređaju (podaci na tipskoj naljepnici) je u skladu s okolišem, no zapaljivo.

Uporaba ovog sredstva za hlađenje koje je u skladu s okolišem samo djelimice dovodi do pojačanja zvukova rada. Osim zvukova rada kompresora u cijelom rashladnom krugu može doći do zvukova strujanja. Ovakvi se efekti na žalost ne mogu izbjeći no oni nemaju nikakav utjecaj na učinkovitost uređaja.

Prilikom transporta i prilikom ugradnje/postavljanja uređaja za hlađenje pazite da se ne oštete dijelovi rashladnog kruga. Prskajuće sredstvo za hlađenje može dovesti do ozljeda očiju te se sredstvo koje je iscurilo može zapaliti.

U slučaju oštećenja:

- Izbjegavajte otvoreni plamen ili izvore zapaljivosti.
- Isključite uređaj za hlađenje iz električne mreže.
- Na nekoliko minuta prozračite prostoriju u kojoj stoji uređaj za hlađenje.
- Kontaktirajte servis.

► Što je više sredstva za hlađenje u uređaju, to veći mora biti prostor u koji se hladnjak postavlja. Kod eventualnih pukotina u malim prostorijama može nastati zapaljiva mješavina plina i zraka. Na svakih 8 g sredstva za hlađenje prostor mora biti veličine najmanje 1 m³. Količina sredstva za hlađenje nalazi se na tipskoj naljepnici u unutrašnjosti uređaja za hlađenje.

Sigurnosne napomene i upozorenja

▶ Priključni podaci (osigurač, frekvencija, napon) s tipske naljepnice uređaja za hlađenje moraju se obavezno podudarati s onima električne mreže, kako ne bi nastala oštećenja na uređaju.

Podatke usporedite prije priključivanja. U slučaju sumnje obratite se stručnoj osobi.

▶ Električna sigurnost uređaja za hlađenje može se zajamčiti samo ako je priključen na propisno instaliranu instalaciju sa zaštitnim vodičem. Ovaj temeljni sigurnosni uvjet mora biti ispunjen. U slučaju sumnje, električnu instalaciju treba dati na provjeru stručnoj osobi.

▶ Mogući je povremeni ili trajni pogon na samodostatnom ili ne mrežno sinkroniziranom sustavu napajanja energijom (poput primjerice pojedinačne mreže, back up sustavi). Pretpostavka za takav pogon da je sustav napajanja energijom u skladu sa zahtjevima EN 50160 ili sličnim.

Zaštite predviđene za kućnu instalaciju i za ovaj Miele proizvod u svojoj funkciji i načinu rada moraju biti sigurne i u pojedinačnom pogonu ili pogonu koji nije mrežno sinkroniziran ili se moraju zamijeniti istovjetnim mjerama u instalaciji. Kako je primjerice opisano u aktualnoj objavi VDE-AR-E 2510-2.

▶ Ako se priloženi priključni kabel ošteti, priključni kabel se mora zamijeniti originalnim rezervni dijelom kako bi se izbjegla opasnost za korisnika. Samo uporabom originalnih rezervnih dijelova tvrtka Miele može jamčiti ispunjavanje sigurnosnih zahtjeva.

▶ Višestruke utičnice niti produžni kabel ne jamče potrebnu sigurnost (npr. opasnost od požara). Uređaj za hlađenje nemojte na taj način priključivati na električnu mrežu.

▶ Ako do dijelova pod naponom ili na priključni električni kabel dopre vlaga, to može uzrokovati kratki spoj. Stoga uređaj za hlađenje nemojte koristiti u vlažnim prostorima ili prostorijama gdje dolazi do prskanja vode (primjerice u garaži, prostoriji gdje se pere rublje).

▶ Ovaj uređaj za hlađenje ne smije se koristiti na pokretnim mjestima (npr. na brodovima).

Sigurnosne napomene i upozorenja

- ▶ Oštećen uređaj za hlađenje može ugroziti Vašu sigurnost. Provjerite ima li uređaj vidljivih oštećenja. Nikada nemojte upotrebljavati oštećen uređaj.
- ▶ Uređaj za hlađenje upotrebljavajte isključivo u ugrađenom stanju kako bi se mogao osigurati siguran rad.
- ▶ Kod ugradnje i održavanja, popravaka i radova na mrežnom priključku vode, uređaj za hlađenje se mora isključiti iz električne mreže. Uređaj za hlađenje je isključen iz električne mreže u sljedećim situacijama:
 - isključeni su osigurači u električnoj instalaciji ili
 - potpuno su odvrnuti rastalni osigurači u električnoj instalaciji ili
 - priključni kabel je isključen iz električne mreže. Kod priključnog voda s utikačem, nemojte povlačiti vod, već utikač ako ga želite odspojiti iz električne mreže.
- ▶ Nepravilno instaliranje i održavanje, popravci ili neadekvatan priključak na svježju vodu mogu uzrokovati ozbiljne opasnosti za korisnika. Ugradnju i održavanje, popravke, radove na mrežnom priključku svježje vode kao i sve popravke na ledomatu i izdavanju vode smije vršiti samo od strane tvrtke Miele ovlašteno stručno osoblje.
- ▶ Ledomat se isključivo priključuje na dovod hladne vode.
- ▶ Miele ne preuzima odgovornost za štete uzrokovane neispravnim priključkom na dovod svježje vode.
- ▶ Pravo na jamstvo gubite kada uređaj za hlađenje popravljaju od tvrtke Miele neovlaštene osobe.
- ▶ Neispravni dijelovi zamjenjuju se isključivo originalnim Miele rezervnim dijelovima. Samo uporabom tih dijelova tvrtka Miele može jamčiti potpuno ispunjavanje sigurnosnih zahtjeva.

▶ Ovaj uređaj za hlađenje je zbog posebnih zahtjeva (koji se odnose na temperaturu, vlagu, kemijsku postojanost, otpornost na trošenje i vibracije) opremljen posebnim rasvjetnim tijelom. Ovo se rasvjetno tijelo smije koristiti samo u predviđenu svrhu. Rasvjetno tijelo nije prikladno za osvjetljavanje prostorije. Zamjenu vrši ovlašteno stručno osoblje ili Miele servisna služba. Uređaj za hlađenje sadrži više izvora svjetlosti koji pokazuju barem razred energetske učinkovitosti G.

Pravilna ugradnja

- ▶ Prilikom ugradnje uređaja za hlađenje obavezno pročitajte i priložene upute za ugradnju.
- ▶ Prilikom transporta i ugradnje uređaja za hlađenje uvijek nosite zaštitne rukavice.
- ▶ Uređaj za hlađenje postavite pomoću još jedne osobe.
- ▶ Promjenu smjera otvaranja (ukoliko je potrebno) napravite u skladu s priloženim uputama za ugradnju.
- ▶ Uređaj za hlađenje ugradite samo u stabilan, pravokutan i vodoravan kuhinjski ormarić, koji stoji na vodoravnoj i ravnoj podlozi.

Pravilna uporaba

- ▶ Uređaj za hlađenje je razvijen za određeni klimatski razred (raspon temperature okoline) čije se granice moraju poštivati. Klimatski razred naveden je na tipskoj naljepnici u unutrašnjosti uređaja za hlađenje. Niža temperatura okoline dovodi do dužeg mirovanja kompresora, tako da uređaj za hlađenje ne može održavati potrebnu temperaturu.
- ▶ Otvori za odzračivanje i prozračivanje uređaja ne smiju biti prekriveni. U suprotnom se više ne može zajamčiti besprijekoran protok zraka. Raste potrošnja električne energije i ne mogu se isključiti štete na sastavnim dijelovima uređaja.
- ▶ Ako u uređaju za hlađenje ili vratima uređaja pohranjujete namirnice koje sadrže masti ili ulja, pazite da mast ili ulje koje eventualno iscuri ne dođe u kontakt s plastičnim dijelovima uređaja. U plastici mogu nastati pukotine uslijed naprezanja pa može doći do pucanja.

Sigurnosne napomene i upozorenja

- ▶ Opasnost od zapaljenja i eksplozije. U uređaju za hlađenje nemojte pohranjivati eksplozivne tvari i proizvode sa zapaljivim pogonskim plinovima (npr. raspršivači). Zapaljive mješavine mogu se zapaliti električnim dijelovima.
- ▶ Opasnost od eksplozije. U uređaj za hlađenje ne stavljajte električne uređaje (primjerice za izradu mrvljenog leda). Mogu uzrokovati iskre.
- ▶ Opasnost od ozljeda i oštećenja. U zoni za zamrzavanje nemojte pohranjivati limenke ni boce s gaziranim pićima ili tekućinama koje se mogu zamrznuti. Limenke ili boce se mogu rasprsnuti.
- ▶ Opasnost od ozljeda i oštećenja. Boce koje ste na brzo hlađenje stavili u zonu za zamrzavanje izvadite najkasnije nakon jednog sata. Boce se mogu rasprsnuti.
- ▶ Opasnost od ozljeda. Zamrznute namirnice i metalne dijelove ne dodirujte mokrim rukama. Ruke se mogu zamrznuti.
- ▶ Opasnost od ozljeda. Kockice leda ili sladoled na štapiću, posebice vodeni sladoled, nikada ne stavljajte u usta neposredno nakon što ste ih izvadili iz zone za zamrzavanje. Zbog vrlo niske temperature zamrznute namirnice usnice ili jezik se mogu smrznuti.
- ▶ Odmrznute namirnice nemojte više zamrzavati. Iskoristite ih što prije, jer one gube svoju hranjivu vrijednost i kvare se. Odmrznute namirnice koje ste skuhalo ili ispekli možete ponovo zamrznuti.
- ▶ Namirnice koje se predugo pohranjuju mogu izazvati trovanje hranom. Dužina pohrane ovisi o mnogo čimbenika kao što su stupanj svježine, kvaliteta namirnica i temperatura pohrane. Pazite na rok uporabe i rokove pohrane koje navodi proizvođač namirnica!

Pribor i rezervni dijelovi

- ▶ Upotrebljavajte isključivo Miele originalni pribor. Nadograde li se ili ugrade drugi dijelovi, gube se prava koja proizlaze iz garancije, jamstva i/ili odgovornosti za proizvod.

▶ Miele vam jamči isporuku rezervnih dijelova bitnih za funkcioniranje uređaja minimalno 10 godina, a maksimalno 15 godina od dana prestanka proizvodnje Vašeg uređaja za hlađenje.

Čišćenje i održavanje

▶ Brtvu na vratima ne tretirajte uljima niti mastima jer bi s vremenom mogla postati porozna.

▶ Para parnog čistača može doprijeti do dijelova pod naponom i uzrokovati kratki spoj.

Za čišćenje i otapanje uređaja za hlađenje nemojte nikada upotrebljavati parni čistač.

▶ Šiljati ili oštri predmeti oštetit će površinu isparavanja i uređaj za hlađenje više neće biti funkcionalan. Stoga ne koristite šiljate ili oštre predmete za

- uklanjanje slojeva leda,
- podizanje posuda za led i smrznutih namirnica.

▶ Prilikom odmrzavanja u uređaj za hlađenje nikada ne stavljajte električna grijača tijela ili svijeće. Plastika će se oštetiti.

▶ Ne upotrebljavajte raspršivače za odmrzavanje ili uklanjanje leda. Oni mogu izazvati stvaranje eksplozivnih plinova, sadržavati otapala ili pogonska sredstva koja oštećuju plastiku ili ugroziti zdravlje.

Transport

▶ Uređaj za hlađenje uvijek transportirajte uspravan i u transportnoj ambalaži, kako se uređaj ne bi oštetio.

▶ Opasnost od ozljeda i oštećenja. Uređaj za hlađenje transportirajte pomoću još jedne osobe, jer je uređaj za hlađenje vrlo težak.

Sigurnosne napomene i upozorenja

Zbrinjavanje Vašeg dotrajalog uređaja

- ▶ Djeca se u igri mogu zatvoriti u uređaj za hlađenje i ugušiti.
 - Demontirajte vrata uređaja.
 - Izvadite ladice.
 - Površine za odlaganje ostavite u uređaju za hlađenje kako djeca ne bi mogla jednostavno ući u uređaj.
 - Kod zbrinjavanja starog uređaja za hlađenje uništite mehanizam brave. Tako ćete spriječiti da se djeca u igri zaključaju u uređaju i tako dovedu u opasnost.
- ▶ Opasnost od električnog udara!
 - Odrežite mrežni utikač s mrežnog kabela.
 - Odrežite mrežni kabel s dotrajalog uređaja.
- ▶ Sve zbrinite zasebno od dotrajalog uređaja.
- ▶ Uvjerite se tijekom i nakon zbrinjavanja da uređaj za hlađenje nije odložen u blizini benzina ili drugih zapaljivih plinova i tekućina.
- ▶ Opasnost od požara uzrokovanih uljima ili rashladnim sredstvima koja cure!

Sadržana sredstva za hlađenje i ulje su zapaljivi. Sredstva za hlađenje ili ulje koje curi mogu se zapaliti u dovoljno visokoj koncentraciji i u kontaktu s vanjskim izvorom topline.

Uvjerite se tijekom zbrinjavanja da rashladni krug nije oštećen kako biste izbjegli nekontrolirano curenje sredstva za hlađenje (podaci na tipskoj naljepnici) i ulja.
- ▶ Prskajuće sredstvo za hlađenje može oštetiti oči! Ne oštećujte dijelove sustava za hlađenje npr.
 - probadanjem kanala za sredstvo za hlađenje na isparivaču.
 - savijanjem cijevi,
 - grebanjem površinskog sloja.

Sigurnosne napomene i upozorenja

Simbol na kompresoru (ovisno o modelu)

Ova je napomena važna samo za recikliranje. Pri normalnom pogonu nema opasnosti.



- ▶ Ulje u kompresoru može biti opasno po život ako se proguta ili prodre u dišne putove.

Zbrinjavanje ambalaže

Ambalaža služi za rukovanje i štiti uređaj od oštećenja tijekom transporta. Ambalažni materijal odabran je imajući u vidu utjecaj na okoliš i mogućnost zbrinjavanja te se načelno može reciklirati.

Recikliranjem ambalažnog materijala štede se sirovine. Koristite odgovarajuća mjesta za prikupljanje ambalaže, ovisno o vrsti materijala ambalaže koju predajte na zbrinjavanje. Bilo koje Miele prodajno mjesto od Vas će preuzeti transportnu ambalažu.

Zbrinjavanje dotrajalog uređaja

Električni i elektronički uređaji sadrže brojne korisne materijale. Sadrže i određene tvari, mješavine i dijelove, a i elektroničkih uređaja u otpad iz oji su neophodni za njihovo funkcioniranje i sigurno korištenje istima. S obzirom da mogu sadržavati opasne tvari, ako se navedeni materijali odlažu u otpad iz kućanstva ili se zbrinjavaju na drugi nepropisani način, mogu naškoditi zdravlju ljudi i okolišu. Stoga je važno poštovati zakonsku obvezu odvojenog sakupljanja električnog i elektroničkog otpada.

Pazite da se Vaš hladnjak/zamrzivač ne ošteti do zbrinjavanja u skladu s ovdje navedenim uputama i primjenjivim propisima za zbrinjavanje električnih i elektroničkih uređaja.

Na taj ćete način osigurati da sredstva za hlađenje i ulja iz kompresora koja se nalaze u rashladnom krugu ne dospiju u okoliš.

Dotrajali električni i elektronički uređaj ne smijete bacati u otpad iz kućanstva, već ste isti obvezni odvojiti od miješanog komunalnog otpada i od ostalih vrsta otpada. Umjesto odlaganja dotrajalih električnih kućanstva, navedene uređaje predajte na zbrinjavanje u službene sabilne centre za prihvata i daljnju obradu dotrajalih električnih i elektroničkih uređaja u Vašem gradu, ili u prodajno mjesto na kojem ste kupili navedeni uređaj ili u jedno od drugih prodajnih mjesta društva Miele.

Ako se na dotrajalom električnom ili elektroničkom uređaju nalaze osobni podaci, preporučamo, radi Vaše sigurnosti, iste izbrisati u cijelosti prije predaje navedenih uređaja na zbrinjavanje. Ako osobne podatke ostavite na navedenim uređajima, to činite na vlastitu odgovornost.

Dotrajale električne i elektroničke uređaje obvezni ste predati na zbrinjavanje u cijelosti i u stanju iz kojeg je vidljivo da navedeni uređaji nisu prethodno rastavljeni radi vađenja zasebnih komponenti ili dijelova.

Molimo pobrinite se da Vaši dotrajali električni i elektronički uređaji do predaje na zbrinjavanje bude izvan dohvata djece.


Ovisno o konkretnom uređaju, dotrajale električne i elektroničke uređaje moguće je reciklirati. Navedeni uređaji mogu sadržavati dijelove koji se mogu iskoristiti za popravak drugih proizvoda. Na taj način, štede se sirovine i omogućava se razumno iskorištavanje prirodnih resursa.





Ova oznaka, koja se sastoji od prekriženog spremnika za sakupljanje otpada s kotačima, ima značenje odvojenog sakupljanja električnog i elektroničkog otpada. Ako se takva oznaka nalazi na Vašem uređaju, takav uređaj ne smijete odlagati u kantu za smeće u Vašem kućanstvu u koju odlažete miješani komunalni otpad, već ste uređaj obvezni zbrinuti sukladno ovdje navedenim uputama i primjenjivim propisima za zbrinjavanje električnih i elektroničkih uređaja.

Ugradnja


Mjesto postavljanja

 Opasnost od štete i ozljeda uslijed prevrtanja uređaja za hlađenje. Uređaj za hlađenje je velike težine te se pri otvorenim vratima može prevrnuti prema naprijed. Vrata uređaja moraju biti zatvorena sve dok se uređaj za hlađenje ne ugradi. Uređaj za hlađenje se mora osigurati u niši sukladno uputama za uporabu i ugradnju.

 Opasnost od požara ili štete uzrokovane uređajima čija je funkcija zagrijavanje. Uređaji čija je funkcija zagrijavanje se mogu zapaliti te tako zapaliti i uređaj za hlađenje. Uređaj za hlađenje se ne smije ugrađivati ispod ploče za kuhanje.

 Opasnost od požara i štete uzrokovane otvorenim plamenom. Otvoreni plamen može zapaliti uređaj za hlađenje. Otvoreni plamen, kao primjerice svijeću, držite podalje od uređaja za hlađenje.

Prikladan je suh i dobro prozračen prostor.


 Opasnost od oštećenja uzrokovanih visokom vlažnosti zraka. Kod visoke vlažnosti zraka može nastati kondenzat na vanjskim površinama uređaja za hlađenje. Kondenzirana voda može uzrokovati nastajanje korozije na vanjskim stjenkama uređaja. Uređaj za hlađenje postavite u suhu i/ili klimatiziranu prostoriju koja je dovoljno prozračena. Nakon postavljanja se uvjerite da se vrata uređaja ispravno zatvaraju te da je uređaj za hlađenje ugrađen kako je opisano. Poprečni otvori za prozračivanje i odzračivanje moraju biti izvedeni prema nacrtu.

Kod odabira prostora za postavljanje uzimate u obzir da se potrošnja energije uređaja za hlađenje povećava ako je isti postavljen u neposrednoj blizini grijanja, štednjaka ili nekog drugog izvora topline. Izbjegavajte izravnu Sunčevu svjetlost. Što je temperatura okoline viša to kompresor duže radi i potrošnja energije je veća.

Prilikom ugradnje uređaja za hlađenje obratite pažnju i na sljedeće:

- Utičnicu ne smije pokrivati stražnja stjenka uređaja jer ista mora biti lako dostupna za slučaj nužde.
- Mrežni utikač i mrežni kabel ne smiju dodirivati poledinu uređaja za hlađenje, jer se mogu oštetiti vibracijama koje stvara uređaj za hlađenje.
- U utičnice koje se nalaze iza uređaja za hlađenje nemojte uključivati druge uređaje.
- Prilikom postavljanja uređaja za hlađenje pazite da se priključni kabel ne prignječi ili ošteti.
- U području stražnjeg djela uređaja ne postavljajte niti koristite produžne kablove s više utičnica ili redne stezaljke kako ni druge elektroničke uređaje (poput primjerice trafo za halogenu rasvjetu).
- Pod na mjestu postavljanja mora biti pravilan i ravan te mora biti jednake visine kao i okolni pod.

Side-by-side kombinacije

 Šteta uzrokovana kondenzatom na vanjskim stjenkama uređaja. Kod visoke vlažnosti zraka i nedostatnog prozračivanja može nastati kondenzat na vanjskim stjenkama uređaja što može uzrokovati koroziju. Uređaje za hlađenje načelno ne postavljajte neposredno uz druge uređaje za hlađenje ili jedne iznad drugih.

Svoj uređaj za hlađenje možete postaviti uz drugi uređaj za hlađenje, jer je opremljen integriranim grijačima u bočnim stjenkama. Pritom oba uređaja za hlađenje moraju biti ugrađena u zasebne ugradbene ormariće.

Ugradnja

Klimatski razred


Uređaj za hlađenje je razvijen za određeni klimatski razred (raspon temperature okoline) čije se granice moraju poštivati. Niža temperatura okoline dovodi do dužeg mirovanja kompresora. Navedeno može dovesti do viših temperatura u uređaju za hlađenje i tako do posljedične štete.

Klimatski razred naveden je na tipskoj naljepnici u unutrašnjosti uređaja za hlađenje.

Klimatski razred	Temperatura okoline
SN	10 do 32°C
N	16 do 32°C
ST	16 do 38°C
T	16 do 43°C
SN-ST	10 do 38°C
SN-T	10 do 43°C


Koristi li se uređaj za zamrzavanje klimatskog razreda SN u hladnijim temperaturama okoline (do +5°C), osigurana je ispravna funkcija.

Prozračivanje i odzračivanje

 Opasnost od požara i oštećenja zbog nedovoljnog prozračivanja. Ako se uređaj za hlađenje dovoljno ne prozračuje, kompresor se češće uključuje i radi dulje vrijeme. Navedeno dovodi do povećane potrošnje energije te se razvijaju veće temperature pri radu kompresora, što može uzrokovati kvar na kompresoru. Pazite na dovoljno prozračivanje uređaja za hlađenje. Pridržavajte se preporučenih otvora za prozračivanje i odzračivanje. Otvori za prozračivanje i odzračivanje ne smiju se pokriti niti zatvoriti. Osim toga ih je potrebno redovito čistiti od prašine.

Zagrijava se zrak na stražnjoj stjenci uređaja za hlađenje. Stoga ormar za ugradnju mora biti tako izrađen, da jamči besprijekorno prozračivanje i odzračivanje (pogledajte odlomak „Dimenzije za ugradnju“ i priložene upute za ugradnju).

Zamjena graničnika na vratima

 Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog velike težine vrata.

Ako zamjenu graničnika vrata vrši jedna osoba postoji veća opasnost od ozljeda i štete.

Graničnik na vratima obavezano mijenjajte uz pomoć još jedne osobe.

Uređaj za hlađenje se isporučuje s lijevim graničnikom. Ako će se otvarati udesno, potrebno je zamijeniti graničnik na vratima (pogledajte priložene upute za ugradnju).

Molimo pazite jer se graničnik vrata ne smije mijenjati ako se uređaj za hlađenje postavlja Side-by-Side uz još jedan uređaj za hlađenje.

Vrata namještaja

Horizontalni i vertikalni razmak

Ovisno o dizajnu kuhinje određeni su debljina i radijus rubova vrata namještaja te popratni razmak (horizontalni i vertikalni razmak).

Stoga obavezno pazite na sljedeće:

- Horizontalni razmak

Razmak između vrata namještaja i vrata ormarića koja se nalaze iznad ili ispod mora biti barem 3 mm.

- Vertikalni razmak

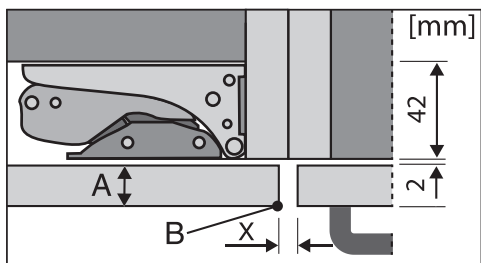
Ako razmak između vrata namještaja pričvršćenih na uređaj za hlađenje i susjedne prednje strane kuhinjskog namještaja s okovima ili bočne stjenke ispadne premali, prilikom otvaranja vrata uređaja za hlađenje može doći do sudaranja s prednjom/bočnom stranom kuhinjskog namještaja.

Ovisno o debljini i radijusu rubova vrata namještaja odredite individualni razmak.

Navedeno uzmete u obzir pri planiranju kuhinje ili pri zamjeni uređaja za hlađenje, kako biste pronašli odgovarajuće rješenje za ugradnju.

Ugradnja

Debljina vrata namještaja A [mm]	Razmak X [mm] za različite radijuse rubova B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	min. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

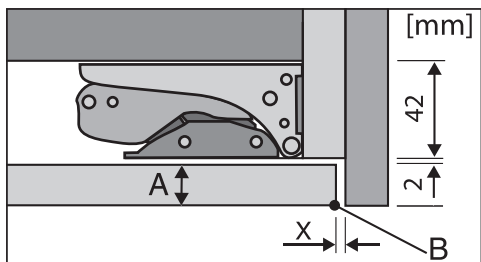


Susjedna prednja strana kuhinjskog namještaja

A = debljina prednje strane namještaja

B = radijus rubova

X = dimenzija razmaka



Završna bočna stjenka

A = debljina prednje strane namještaja

B = radijus rubova

X = dimenzija razmaka

Savjet: Ugradite razmaknicu između namještaja i bočne stjenke. Tako ćete dobiti dovoljno širok razmak.

Težina vrata namještaja

⚠ Šteta uzrokovana teškim vratima namještaja.

Montirana vrata, čija težina premašuje dopuštenu, mogu izazvati oštećenja na okovima, što između ostalog može utjecati i na funkciju.

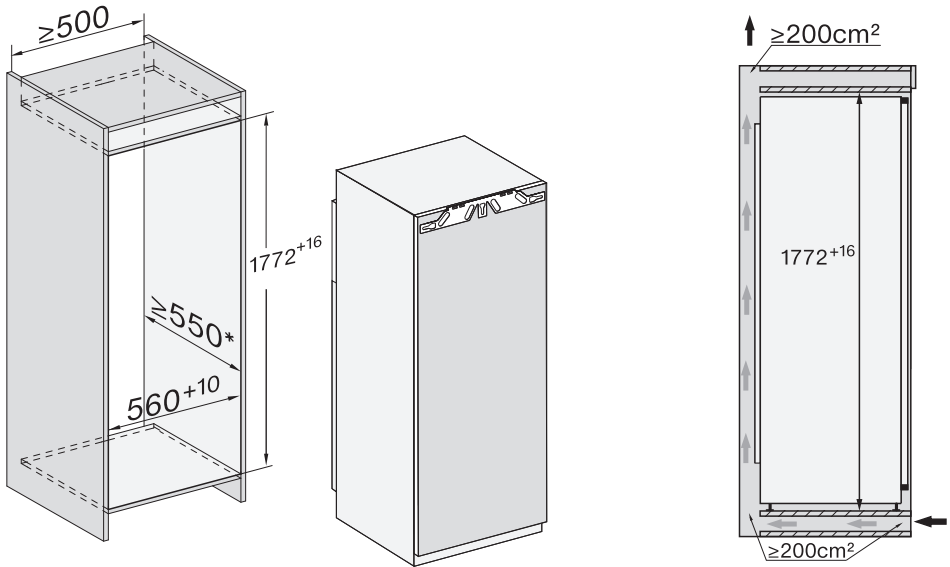
Maksimalna dozvoljena težina vrata namještaja iznosi:

Uređaj za hlađenje	kg
FNS 7774 ...	26

Dimenzije za ugradnju

Ugradnja u visoki kuhinjski ormarić/bočni prikaz

Sve mjere su navedene u mm.



* Izjavljena potrošnja energije postiže se dubinom niše od 560 mm. Uređaj za hlađenje je potpuno funkcionalan u niši dubine 550 mm no ima nešto višu potrošnju energije.

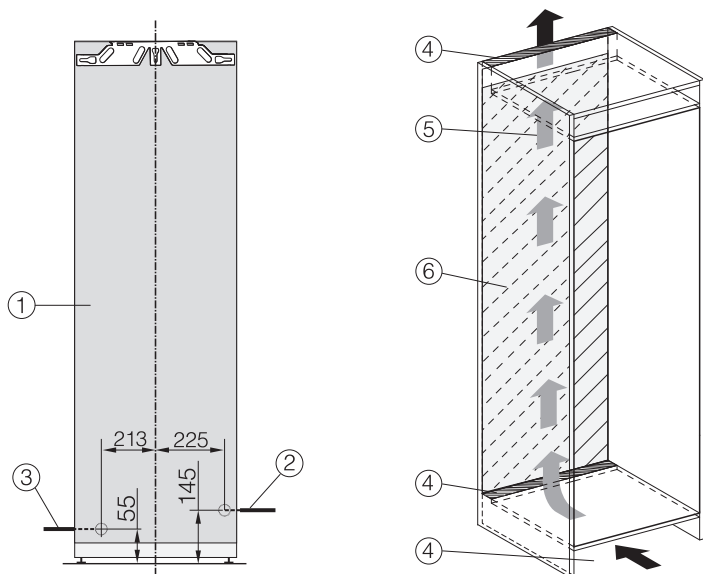
Prije ugradnje se uvjerite da je ugradbeni ormarić u skladu sa zadanim dimenzijama za ugradnju.

Ugradnja

Priključci te prozračivanje i odzračivanje

Sve mjere su navedene u mm.

Poprečni otvori za prozračivanje i odzračivanje moraju biti izvedeni prema nacrtu, kako bi se jamčila ispravna funkcija uređaja za hlađenje.



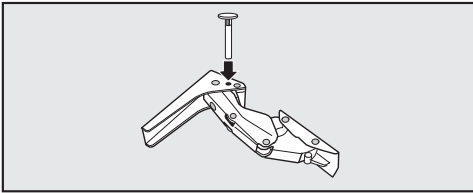
- ① Pogled sprijeda
- ② Mrežni priključak duljine = 2.200 mm
Produženi mrežni priključak moguće je nabaviti u Miele servisu.
- ③ Priključak na vodu, dužine = 2.000 mm
- ④ Otvor za prozračivanje mini. 200 cm²
- ⑤ Ventilacija
- ⑥ U ovom području bez priključka

Ograničenje kuta otvaranja vrata

Okovi vrata su tvornički tako namješteni da se vrata uređaja mogu široko otvoriti.

Ako se kut otvaranja vrata uređaja treba ograničiti na 90° , to se može podesiti na okovima.

Klinovi za ograničenje vrata moraju biti montirani prije ugradnje uređaja za hlađenje.




- Priložene klinove za ograničavanje otvaranja vrata umetnite odozgo u okove.


Kut otvaranja vrata uređaja sada je ograničen na oko 90° .


Ugradnja

Priključak na dovod svježe vode

Napomene vezane za priključak na dovod svježe vode

 Opasnost od ozljeda i oštećenja u slučaju nestručnog priključivanja. Priključivanje koje nije stručno provedeno može uzrokovati ozlijede osoba i/ili materijalnu štetu. Priključak na svježnu vodu smije vršiti samo kvalificirano stručno osoblje.

 Uređaj za hlađenje odspojite od strujne mreže prije no što uređaj za hlađenje spojite na vodovod. Zatvorite dovod vode prije no što uređaj za hlađenje priključite na dovod svježe vode.

 Nečista voda može ugroziti zdravlje i oštetiti uređaj. Kvaliteta vode koja ulazi u uređaj mora odgovarati propisima za pitku vodu države u kojoj se uređaj za hlađenje koristi. Uređaj za hlađenje priključite na pitku vodu.

Uređaj za hlađenje je u skladu s propisima IEC 61770 i EN 61770.

Glavni priključak za dovod vode mora se postaviti u skladu s važećim propisima pojedine države. Ujedno, svi uređaji i naprave koji se koriste za dovod vode u uređaj za hlađenje moraju odgovarati važećim propisima pojedine države.

Za besprijekornu funkciju (količina protoka, veličina kockica leda, razina buke) priključni tlak vode mora biti između 150 kPa i 620 kPa (1,5 bara i 6,2 bara). Ako je tlak vode viši od 620 kPa (6,2 bara), mora se ugraditi ventil za reguliranje tlaka.

Priključni vod za dovod vode i ulazni magnetni ventil uređaja za hlađenje prikladni su za tlak vode do 1.000 kPa (10 Bara).

Sa svježom vodom postići ćete besprijekornu kvalitetu kockica leda. Priključite crijevo izravno na dovod svježe vode i izbjegavajte dovod vode, u kojem voda stoji.

Koristite isključivo isporučeno crijevo. Crijevo ne smijete kratiti, produživati ili zamijeniti s nekim drugim crijevom.

Zamijenite oštećeno crijevo isključivo s Miele originalnim zamjenskim dijelom. Crijevo možete kupiti u Miele internet trgovini, u Miele servisu ili u Miele specijaliziranoj trgovini.

Između crijeva i priključka na dovod svježe vode, mora postojati ventil za zatvaranje kako bi se po potrebi mogao prekinuti dovod vode.

Pazite da je ventil za zatvaranje dostupan i kada je uređaj za hlađenje ugrađen.

Dovod vode

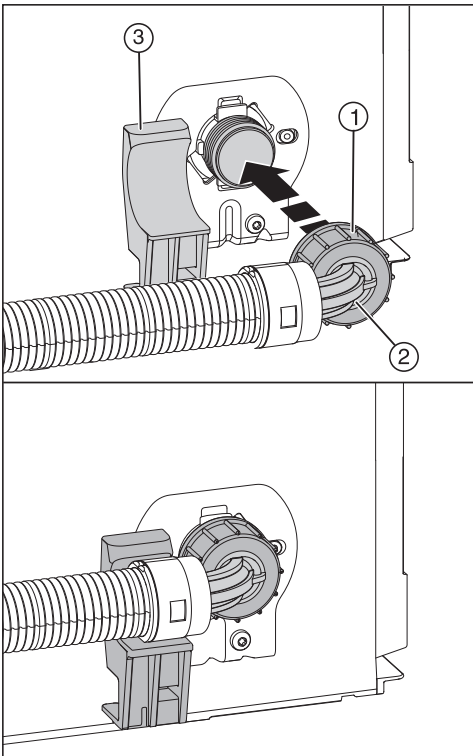
Pazite da su priključne matice čvrsto i nepropusno zavrnete.

⚠ Opasnost od oštećenja crijeva.
Prekinut je dovod vode od slavine do ledomata.
Crijevo nemojte prelamati ili oštetiti.

Za priključak na dovod vode potreban je ventil za zatvaranje s metričkim R3/4 priključnim navojem.

Magnetni ventil nalazi se desno dolje na poledini uređaja za hlađenje i također ima metrički R3/4 priključni navoj.

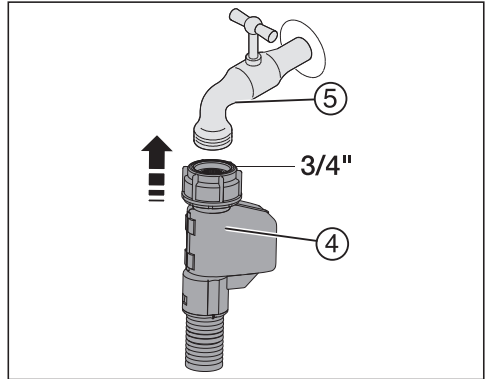
– Priključivanje crijeva na uređaj za hlađenje



- Uklonite pokrov s priključnog navoja magnetnog ventila.

- Postavite zakrenuti završetak crijeva (2) horizontalno na držač (3) te čvrsto držite završetak crijeva.
- Rukom zavrnite maticu (1) na navoj, dok se ne postigne siguran, čvrst dosjed.

– Priključite crijevo na zapornu slavinu



- Potom postavite maticu (4) na zapornu slavinu (5).

– Provjerite priključak na dovod svježeg vode

Prije postavljanja u nišu namještaja, provjerite zabrtvljenost priključka na vodu.


- Polagano otvorite ventil za zapornu slavinu (5) i provjerite spojeve.

Ugradnja

Električni priključak

Uređaj za hlađenje se smije priključiti na zaštićenu utičnicu isključivo s priloženim mrežnim kabelom.


Uređaj za hlađenje postavite tako da je utičnica lako dostupna. Ukoliko utičnica nije lako dostupna, u sklopu instalacije mora postojati naprava za odvajanje za svaki pol.

 **Opasnost od požara zbog pregrijavanja.**

Uporaba uređaja za hlađenje koji je priključen na višestruke utičnice i produžni kabel može uzrokovati preopterećenje kabela.

Iz sigurnosnih razloga nemojte upotrebljavati višestruke utičnice ni produžne kablove.

Električna instalacija mora biti izvedena u skladu s normom VDE 0100.

Iz sigurnosnih razloga preporučujemo primjenu FID-sklopke (RCD) tipa  na dodijeljenoj kućnoj instalaciji za električni priključak uređaja za hlađenje.

Oštećeni mrežni priključni kabel smije se zamijeniti samo specijalnim mrežnim priključnim kabelom istog tipa (dostupan u Miele servisu). Iz sigurnosnih razloga zamjenu smije obavljati samo kvalificirano osoblje ili Miele servis.

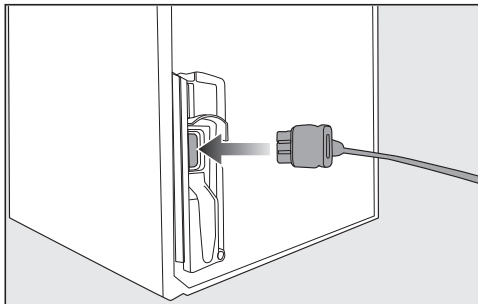
Nazivna snaga i jačina osigurača navedeni su u ovim uputama za uporabu ili na tipskoj naljepnici. Ove podatke usporidite s podacima električnog priključka na mjestu ugradnje. U slučaju sumnje obratite se stručno osposobljenom električaru.

Mogući je povremeni ili trajni pogon na samodostatnom ili ne mrežno sinkroniziranom sustavu napajanja energijom

(poput primjerice pojedinačne mreže, back up sustavi). Pretpostavka za takav pogon da je sustav napajanja energijom u skladu sa zahtjevima EN 50160 ili sličnim.

Zaštite predviđene za kućnu ugradnju i za ovaj Miele proizvod u svojoj funkciji i načinu rada moraju biti sigurne i u pojedinačnom pogonu ili pogonu koji nije mrežno sinkroniziran ili se moraju zamijeniti istovjetnim mjerama u ugradnji. Kako je primjerice opisano u aktualnoj objavi VDE-AR-E 2510-2.

Priključivanje uređaja za hlađenje



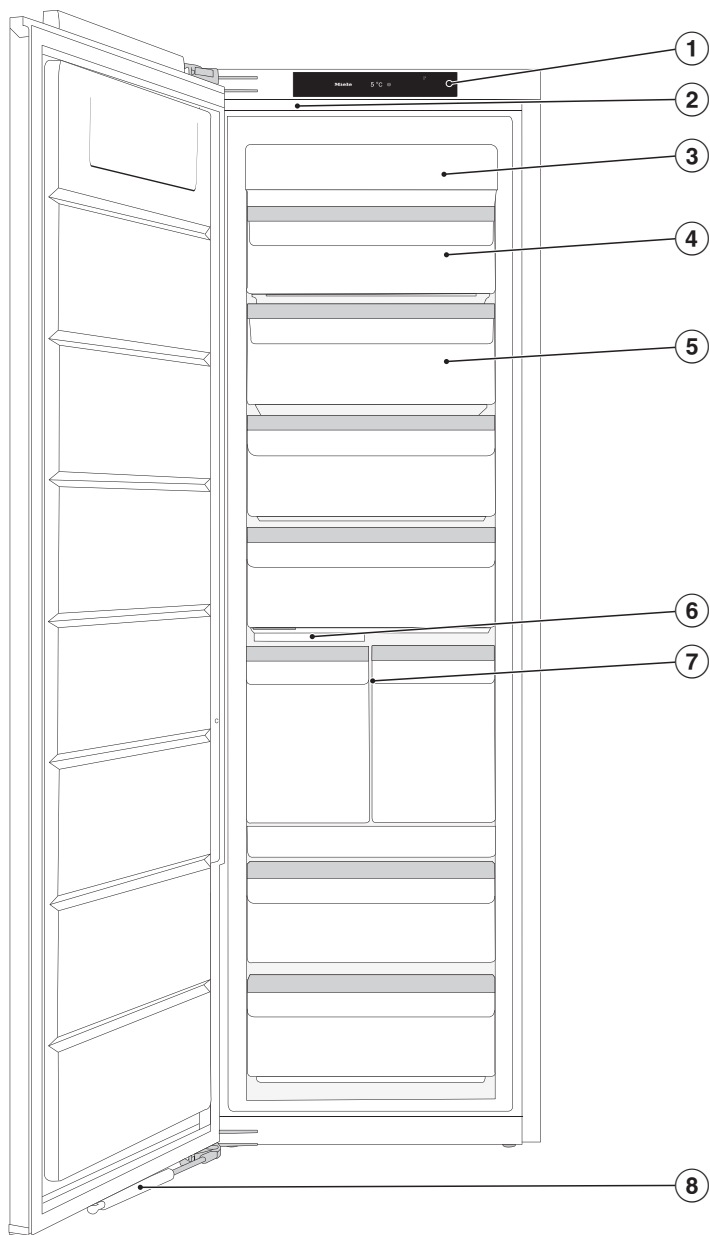
- Utaknite utikač za uređaj u utičnicu na stražnjoj strani uređaja za hlađenje.
- Pripravite da je utikač ispravno umetnut.
- Utaknite utikač uređaja za hlađenje u utičnicu.

Uređaj za hlađenje je sad priključen na električnu mrežu.

Energiju ćete uštedjeti na sljedeći način:

- Mjesto postavljanja** Uređaj za hlađenje mora pri povišenim temperaturama okoline često hladiti i stoga troši više energije. Stoga:
- Uređaj za hlađenje postavite u dobro prozračenu prostoriju.
 - Uređaj za hlađenje ne postavljajte pored izvora topline (radijator, štednjak).
 - Uređaj za hlađenje zaštitite od izravne sunčeve svjetlosti.
 - Osigurajte idealnu temperaturu okoline oko 20°C.
 - Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje držite slobodnima i redovito čistite od prašine.
- Podešavanje temperature** Što je podešena temperatura niža, potrošnja energije je veća. Preporučuju se sljedeće postavke:
- Zona za zamrzavanje -18°C.
- Uporaba** Potrošnja energije povećava se kao rezultat uvedene topline i zapriječene cirkulacije zraka. Stoga:
- Vrata uređaja uvijek otvarajte što je kraće moguće. Dobro sortiranje namirnica pomaže pri orijentaciji.
 - Vrata uređaja nakon otvaranja potpuno zatvorite.
 - Topla jela i napitke ohladite prije no što ih stavite u uređaj za hlađenje.
 - Namirnice dobro zapakirajte ili poklopite prije odlaganja u uređaj za hlađenje.
 - Nemojte previše napuniti pretince tako da zrak može cirkulirati.
 - Kod rasporeda ladica i površina za odlaganje pridržavajte se rasporeda prilikom isporuke.
 - Prilikom umetanja namirnica pazite da ne pokrijete otvore za prozračivanje.

Opis uređaja



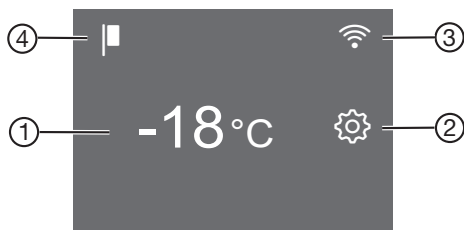
Ova slika prikazuje primjer modela uređaja.

- ① Zaslون
- ② Osvjetljenje unutrašnjosti
- ③ NoFrost modul
- ④ Nagibna ladica za zamrzavanje
- ⑤ Ladice zamrzivača
- ⑥ Ledomat s integriranom ladicom za kockice leda i osvjetljenjem
- ⑦ Ladica za kockice leda s pomičnom pregradom
- ⑧ Amortizer vrata (SoftClose)

Opis uređaja

Početni zaslon

Oštri predmeti, poput olovaka, mogu oštetiti zaslon.
Zaslon dodirujte isključivo prstima.
Ako su Vam prsti hladni postoji mogućnost da zaslon ne reagira.














- ① Prikaz temperature za zonu za zamrzavanje
- ② Senzorska tipka za način podešavanja ⚙️ za odabir različitih funkcija u načinu podešavanja
- ③ Prikaz Miele@home statusa veze (vidljivo samo kad je uspostavljena funkcija Miele@home)
- ④ Prikaz prezentacije (vidljivo samo kad je funkcija prezentacije uključena)

Razumijevanje principa rukovanja


- Dodirnite željeno područje/željeni simbol na početnom zaslonu.
 - Povucite prstom ulijevo ili udesno na zaslonu dok se na sredini zaslona ne prikaže željena vrijednost/željeni simbol.
 - Za potvrdu, prstom dodirnite željeni odabir na zaslonu.
- Narančasto svijetli odabrana vrijednost/odabrani simbol (uz nekoliko iznimaka).
- Kako biste napustili razinu za podešavanje dodirnite ↩️ ili OK.

Način za podešavanje

Sljedeće funkcije možete odabrati u načinu za podešavanje i promijeniti neke njihove postavke:

Simbol	Funkcija	Tvornička postavka
	Uključivanje ili isključivanje Party načina rada (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno
	Uključivanje i isključivanje ledomata (pogledajte poglavlje „Proizvodnja kockica leda“)	Isključeno
	Uključivanje ili isključivanje funkcije zaključavanja (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	 (Isključeno)
	Uključivanje ili isključivanje Šabat načina rada (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno
	Pozivanje informacija o funkciji Šabat način rada (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	—
	Promjena vremena do uključivanja alarma vrata (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	1:00
	Postavljanje Miele@home po prvi puta, aktivacija ili deaktivacija WLAN-a ili resetiranje konfiguracije mreže (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	APP
	Uključivanje ili isključivanje tona tipki	Uključeno
	Promjena glasnoće tonova upozorenja ili signalnih tonova ili potpuno isključenje tonova upozorenja ili signalnih tonova (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Uključeno / Stupanj 5
	Promjena svjetline zaslona (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Stupanj 4
°C / °F	Promjena jedinica temperature (°Celzij ili °Fahrenheit)	°C

Opis uređaja

■	Isključivanje funkcije prezentacije (vidljivo samo kad je uključena) (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno
	Resetiranje postavki na tvorničke postavke (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	—
i	Pozivanje informacija (oznake modela i tvorničkog broja) Vašeg uređaja za hlađenje (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	—
Ⓞ	Podešavanje položaja za čišćenje posude za kockice leda (prikazuje se samo kada je uključen ledomat) (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“).	—

Oblikovanje unutrašnjosti

Naginjanje najgornje ladice

Gornja ladica se može nagnuti. Navedeno olakšava uklanjanje zamrznutih namirnica.

- Izvucite ladicu.

Ladica je osigurana graničnicima za izvlačenje i ne može ispasti.

Fleksibilna prilagodba zone za zamrzavanje (VarioRoom)

Kada zamrzavate veće namirnice kao npr. puricu ili divljač, možete izvaditi gornju ladicu za zamrzavanje i staklene police između ladica. Navedenim se stvara više volumena, a time i prostora za pohranu nezgrapnih, visokih namirnica za zamrzavanje.

Isporučeni pribor

Dodatni pribor

Miele u svojem asortimanu nudi koristan pribor te sredstva za čišćenje i njegovu prilagođenih Vašem uređaju za hlađenje.

Dodatni pribor možete kupiti u Miele internet trgovini. Ove proizvode možete nabaviti i preko Miele servisa (pogledajte kraj uputa za uporabu) i Miele specijalizirane prodavaonice.

Univerzalna krpa od mikrovlakana

Krpa od mikrovlakna pomaže pri otklanjanju otisaka prstiju i manjih zaprljanja na površinama od plemenitog čelika, plohamu uređaja, prozorima, namještaju, auto staklima itd.

MicroCloth set krpa

MicroCloth komplet sastoji se od univerzalne krpe, krpe za staklo i krpe za visoki sjaj.

Krpe su posebno otporne na pucanje i trošenje. Obzirom na jako fina mikro vlakna krpe postižu izvrsne rezultate čišćenja.

MicroCloth HyClean

MicroCloth HyClean je antibakterijska višenamjenska krpa, posebno otporna i izdržljiva. Može se koristiti suha ili vlažna, s ili bez sredstva za čišćenje.


Uključivanje i isključivanje uređaja za hlađenje

Prije prve uporabe


- Uklonite svu ambalažu i zaštitne folije.
- Očistite unutrašnjost i pribor (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“).

Priključivanje uređaja za hlađenje



- Priključite uređaj za hlađenje na električnu mrežu kako je opisano u poglavlju „Električni priključak“.



Na zaslonu se prvo prikazuje Miele, a potom .

Uključivanje uređaja za hlađenje

- Otvorite vrata uređaja.
- Na zaslonu dodirnite .

Uređaj za hlađenje počinje hladiti te se uključuje osvjetljenje unutrašnjosti.

Čim se postigne podešena temperatura, gasi se simbol  , indikator temperature zone za zamrzavanje konstantno svijetli te prestaje zvučni signal upozorenja.



- Ukoliko Vas zvučni signal upozorenja smeta, dodirnite  .

Zvučni signal upozorenja prestaje.


Uređaj za hlađenje se podešava na prethodno podešene temperature.

Namirnice stavite u zonu za zamrzavanje tek kad je temperatura u zoni za zamrzavanje dovoljno niska (mini. -18°C).

Isključivanje uređaja za hlađenje

- Na zaslonu odaberite prikaz temperature.
- Povucite prstom udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .

Isključeno je hlađenje i osvjetljenje unutrašnjosti.

Na zaslonu se prikazuje .

Pazite: Uređaj za hlađenje nije odvojen od mreže kada je isključen.

Uključivanje i isključivanje uređaja za hlađenje


Obratite pažnju kod duže odsutnosti

Ako se kod dulje odsutnosti uređaj za hlađenje isključi, a ne očisti, postoji opasnost od nastanka plijesni ako je uređaj zatvoren.

Obavezno očistite uređaj za hlađenje.

Ako dulje vrijeme nećete upotrebljavati uređaj za hlađenje, pazite na sljedeće:

- Isključite uređaj za hlađenje.
- Izvucite utikač iz utičnice ili isključite osigurač kućne instalacije.
- Ispraznite spremnik za vodu za raspršivač maglice i ostavite ga očišćenog i osušenog.
- Ispraznite ladicu za kockice leda.

 Opasnost od oštećenja ledomata.

Ako se tijekom rada zatvori dovod vode, a ledomat i dalje ostane u uporabi, cijev za dovod vode se može zaleđiti.

Kad je dovod vode prekinut, isključite ledomat (primjerice tijekom godišnjeg odmora).

- Zatvorite ventil za dovod vode.
- Očistite uređaj za hlađenje i ostavite vrata uređaja otvorena, kako bi se uređaj za hlađenje dovoljno prozračio i kako biste izbjegli stvaranje neugodnih mirisa.

Ispravna temperatura

Za trajnost namirnica ključna je odgovarajuće podešena temperatura. Niža temperatura usporava procese rasta mikroorganizama. Namirnice se ne kvare tako brzo.

Kako biste zamrznuli svježe namirnice potrebna je temperatura od **-18°C**. Tako ćete produžiti trajnost namirnica, a pritom će optimalna kvaliteta ostati sačuvana.

Čim temperatura prijeđe -10°C počinje raspadanje zbog mikroorganizama i namirnice se ne mogu dugo čuvati. Zbog toga se odmrznute namirnice ili one koje su se počele odmrzavati mogu ponovno zamrznuti tek kad su pripremljene (kuhane ili pečene). Visoke temperature uništavaju mikroorganizme.

Temperatura u uređaju za hlađenje se povećava:

- što se češće i dulje otvaraju vrata uređaja.
- što se više namirnica pohranjuje.
- što su svježe pohranjene namirnice toplije.
- što je temperatura oko uređaja za hlađenje viša. Uređaj za hlađenje je razvijen za određeni klimatski razred (raspon temperature okoline) čije se granice moraju poštivati.

Prikaz temperature

U normalnom načinu rada na zaslonu se prikazuje **najviša temperatura zone za zamrzavanje**, koja trenutno vlada u uređaju za hlađenje.

Ovisno o temperaturi prostorije i postavci može potrajati i nekoliko sati dok se ne postigne željena temperatura koja se onda trajno prikazuje na zaslonu.

Podešavanje temperature

- Na zaslonu odaberite prikaz temperature.
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže željena temperatura.
- Za potvrdu, prstom dodirnite željenu temperaturu.

Prikaz temperature ponovno se mijenja na stvarnu temperaturu, koja trenutno vlada u uređaju za hlađenje.

Moguće podešene vrijednosti

- Zona za zamrzavanje: -15 do -28°C

Kad ste promijenili podešenu temperaturu:

- Nakon par sati provjerite prikaz temperature. Tek tada će se podesiti stvarna temperatura.
- nakon oko 6 sati kod manje napunjenog uređaja za hlađenje
- nakon oko 24 sata kod sasvim napunjenog uređaja za hlađenje

Ako je temperatura nakon nekog vremena previsoka ili preniska:

- Ponovo podesite temperaturu.

Korištenje funkcije Brzo zamrzavanje

Brzo zamrzavanje ❄️

Kod uključene funkcije Brzo zamrzavanje ❄️ **zona za zamrzavanje** se vrlo brzo hladi do najniže vrijednosti (ovisno o temperaturi okoline). Uređaj za hlađenje radi s najvećom mogućom snagom hlađenja i temperatura pada. Ovu funkciju odaberite prije zamrzavanja svježih namirnica. Na taj ćete način omogućiti potpuno zamrzavanje namirnica te ćete očuvati hranjive tvari, vitamine, izgled i okus iste.

Kod uključene funkcije Brzo zamrzavanje ❄️ može doći do povećanih zvučova uređaja.

Brzo zamrzavanje se mora uključiti oko **6 sati prije stavljanja namirnica** koje želite zamrznuti. Ukoliko koristite **maksimalnu snagu zamrzavanja**, funkciju Brzo zamrzavanje ❄️ **morate uključiti 24 sata** prije.

Funkcija Brzo zamrzavanje ❄️ isključuje se automatski nakon najviše 72 sata. Uređaj za hlađenje ponovno radi normalnom snagom hlađenja. Vrijeme do isključivanja funkcije ovisi o količini svježih stavljenih namirnica.

Savjet: Za uštedu energije možete i sami isključiti funkciju Brzo zamrzavanje čim su namirnice ili napitci dovoljno hladni.

Funkciju Brzo zamrzavanje ne trebate uključivati

- kad stavljate već zamrznute namirnice.
- kad svakodnevno stavljate samo do 2 kg namirnica.

Uključivanje i isključivanje brzog zamrzavanja ❄️

- Dodirnite prikaz temperature.
- Kako biste funkciju Brzo zamrzavanje uključili i ponovo isključili, dodirnite ❄️.


Kad je funkcija Brzo zamrzavanje **uključena**, ❄️ svijetli narančasto.

- Napustite ovu razinu za podešavanje, tako da dodirnete prikaz temperature.


Određivanje ostalih postavki


Pojašnjenja pojedinih postavki


U nastavku su opisane samo one postavke koje zahtijevaju daljnje pojašnjenje.


Dok ste u načinu za podešavanje , automatski se gase alarm za vrata i ostala upozorenja.



Party način rada



Funkcija Party način rada  preporučuje se kada želite brzo ohladiti ili zamrznuti veliku količinu svježe pohranjenih namirnica ili napitaka i kad trebate kockice leda.

Savjet: Funkciju Party način rada  uključite oko 4 sata prije stavljanja namirnica i napitaka.

Kad je Party način rada  uključen, automatski se uključuje sljedeće:




- funkcije Brzo hlađenje i Brzo zamrzavanje 
- ledomat (proizvode se kockice leda)


Party način rada  se ne može uključiti kad je dio za hlađenje isključen ili kad je Holiday način rada  uključen.


Funkcija Party način rada  automatski se isključuje nakon 24 sata. No funkciju Party način rada  možete u svakom trenutku ranije isključiti.

Uključivanje funkcije zaključavanja /

Uključena funkcija zaključavanja štiti od neželjenog isključivanja uređaja za hlađenje i do neželjenih promjena postavki od strane neovlaštenih osoba npr. djece.


- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .

Kad je funkcija zaključavanja uključena  svijetli narančasto.

- Zatvorite vrata uređaja. Funkcija zaključavanja je tek tada aktivna .


Kratkotrajno isključivanje funkcije zaključavanja /

Ako želite primjerice promijeniti temperaturu, funkciju zaključavanja možete kratkotrajno isključiti:





- Dodirnite prikaz temperature.
- Na 6 sekundi dodirnite .


Prikaz se prebacuje na promjenu temperature.

- Sada napravite željene postavke.

Zatvaranjem vrata uređaja ponovo se uključuje funkcija zaključavanja .


Potpuno isključivanje funkcije zaključavanja /

- Odaberite .
- Na 6 sekundi dodirnite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .


Kada je funkcija zaključavanja isključena svijetli .

Šabat način rada


Uređaj za hlađenje raspolaže Šabat načinom rada koji služi u svrhu podržavanja vjerskih običaja.


Na početnom zaslonu se prvo prikazuje uključen Šabat način rada .

Zaslon se isključuje nakon 3 sekunde.

Kad je uključen Šabat način rada  ne možete mijenjati postavke na svojem uređaju za hlađenje.


Pazite da su vrata uređaja dobro zatvorena, jer su optička i akustična upozorenja isključena.



Funkcija Šabat način rada  automatski se isključuje nakon 80 sati.

Kad je Šabat način rada  uključen, isključuje se:

- osvijetljenje unutrašnjosti kada su vrata otvorena
- svi zvučni i optički signali
- prikaz temperature
- aktivna WLAN veza

Sve ostale prethodno aktivirane funkcije ostaju aktivirane.

 Zdravlje je ugroženo konzumacijom pokvarenih namirnica.


Budući da se tijekom Šabat načina rada  ne prikazuje mogući nestanak električne energije, u određenim su okolnostima namirnica neko vrijeme izložene visokoj temperaturi. Na taj se način smanjuje trajnost namirnica. Ako tijekom Šabat načina rada  dođe do nestanka električne energije, provjerite kvalitetu namirnica.

Isključivanje Šabat načina rada


■ Dodirnite crni zaslon.

Prikazuje se .

■ Odaberite .

 svijetli narančasto.

■ U načinu za podešavanje  odaberite simbol .

Kada je isključen Šabat način rada, simbol  svijetli bijelo.

Informacije o Šabat načinu rada




Ovaj je proizvod potvrđen Star-K certifikatom internacionalnog Instituta za izdavanje košer certifikata.

Ovdje se mogu pozvati verzije Star-K certifikata.

Određivanje ostalih postavki

Promjena vremena do uključivanja alarma vrata

Možete podesiti koliko se brzo oglašava alarm vrata nakon otvaranja vrata uređaja.

- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže željeno vrijeme između 30 sekundi i 3 minute: 30 sekundi.
- Za potvrdu, prstom dodirnite željenu postavku.

Miele@home

Vaš uređaj za hlađenje je opremljen integriranim WLAN modulom.

U tvorničkim postavkama umrežavanje nije aktivirano.

Za uporabu Vam je potrebno sljedeće:

- WLAN mreža
- Miele aplikacija
- korisnički račun kod tvrtke Miele. Korisnički račun možete izraditi putem Miele aplikacije.

Miele aplikacija vodi Vas kroz povezivanje između uređaja za hlađenje i kućne WLAN mreže.

Nakon što ste uređaj za hlađenje povezali na svoju WLAN mrežu, pomoću aplikacije možete primjerice vršiti sljedeće akcije:

- Možete pozvati informacije o radnom stanju svog uređaja za hlađenje
- Mijenjanje postavki svog uređaja za hlađenje

Povezivanjem uređaja za hlađenje u Vašu WLAN mrežu povećava se potrošnja energije, čak i ako je uređaj za hlađenje isključen.

Osigurajte da na mjestu postavljanja svog uređaja za hlađenje primete signal WLAN mreže dovoljne jačine.

Raspoloživost WLAN veze

WLAN veza dijeli raspon frekvencije s drugim uređajima (npr. mikrolalnim pećnicama, igračkama na daljinsko upravljanje). Uslijed navedenog, može doći do privremenih ili trajnih poremećaja veze. Stoga se ne može jamčiti stalna raspoloživost ponuđenih funkcija.

Raspoloživost Miele@home

Korištenje Miele aplikacije ovisi o raspoloživosti Miele@home usluga u Vašoj državi.

Usluga Miele@home nije raspoloživa u svakoj državi.


Informacije o raspoloživosti možete pronaći preko internet stranice www.miele.hr.

Miele aplikacija


Miele aplikaciju možete besplatno preuzeti u Apple App ili Google Play trgovinama aplikacijama.



Postavljanje Miele@home prvi puta



- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže @.
- Odaberite @.
- Dodirnite na željenu metodu povezivanja (APP ili WPS).

Nakon uspješne prijave, na početnom se zaslonu prikazuje .



Ukoliko vezu nije bilo moguće uspostaviti, prikazuje se .


- U ovom slučaju, ponovno pokrenite postupak.

Deaktivacija ili aktivacija WLAN veze

- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže @.
- Odaberite @.
- Kako biste deaktivirali WLAN vezu, odaberite .






Prikazuje se .

- Kako bi se WLAN veza ponovno aktivirala, odaberite .
- Kako biste napustili razinu izbornika dodirnite .

Kada je WLAN veza aktivna na početnom se zaslonu svijetli .

Određivanje ostalih postavki

Resetiranje konfiguracije mreže

- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .
- Povucite prstom udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .
- Odaberite OK.




Sve postavke i unesene vrijednosti za Miele@home vraćene su na početne vrijednosti.


WLAN veza se deaktivira, na početnom zaslonu nestaje .

Kada zbrinjavate svoj uređaj za hlađenje, prodajete ili pokrećete upotrebljavan uređaj za hlađenje, vratite konfiguraciju mreže na tvorničke postavke. Svi se osobni podaci uklanjanju s uređaja za hlađenje. Osim toga, prethodni vlasnik više ne može pristupiti uređaju za hlađenje.

Promjena glasnoće tonova upozorenja i signalnih tonova /




Možete promijeniti glasnoću tonova upozorenja i signalnih tonova (npr. kod alarma vrata ili poruke o greški). Ili možete isključiti tonove upozorenja i signalne tonove, ako Vas smetaju.

- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .
- Željenu glasnoću odaberite pomicanjem segmentne trake lijevo ili desno.
- Potvrdite željenu glasnoću, tako da dodirnete na segmentnu traku.


Kod isključenih tonova upozorenja i signalnih tonova prikazuje se .


Promjena svjetline zaslona





Svjetlinu zaslona možete prilagoditi u odnosu na svjetlost u prostoriji.


- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .
- Željeni stupanj svjetline odaberite pomicanjem segmentne trake lijevo ili desno.
- Potvrdite željeni stupanj svjetline, tako da dodirnete na segmentnu traku.

Isključivanje prezentacije

Prezentacija  prodavaonici omogućava da predstavi uređaj za hlađenje bez uključenog hlađenja. Za privatnu uporabu ta postavka Vam nije potrebna.




Kada je prezentacija tvornički uključena, na početnom zaslonu se prikazuje .

- Odaberite .
- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .

Nakon što je prezentacija  isključena, uređaj za hlađenje se isključuje te se mora ponovno uključiti.

Resetiranje postavki na tvorničke postavke

Sve se postavke uređaja za hlađenje vraćaju na tvorničke postavke (postavke pogledajte u poglavlju „Opis uređaja”).

- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .

Prikazuje se .

- Pritisnite *OK*.

Uređaj za hlađenje se isključuje te se mora ponovno uključiti.

Informacije


Na zaslonu se prikazuju podaci o uređaju (oznaka modela i tvornički broj).

Podatke o uređaju imajte pri ruci:

- za povezivanje uređaja za hlađenje u Vašu WLAN mrežu (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“, odlomak „Miele@home“) (ovisno o modelu).

- za slučaj javljanja kvara Miele servisu (pogledajte poglavlje „Servis“.)
- za traženje podataka iz EPREL baze podataka (pogledajte poglavlje „Servis“.)

Alarm temperature i vrata



 Zdravlje je ugroženo konzumacijom pokvarenih namirnica.

Ako je temperatura duže vrijeme viša od -18°C , namirnice se odmrzavaju ili su se odmrznule. Na taj se način smanjuje trajnost namirnica.

Provjerite jesu li se namirnice počele odmrzavati ili su odmrznute. U tom slučaju takve namirnice iskoristite što prije ili namirnice obradite (kuhajte ili pecite), prije no što ih ponovno zamrznete.

Alarm temperature

Uređaj za hlađenje je opremljen alarmom temperature tako da temperatura u zoni za zamrzavanje ne raste neprimjetno.

Ukoliko temperatura postigne pretoplo temperaturno područje, u prikazu temperature svijetli   crveno.

Dodatno se oglašava zvučni signal sve dok ne završi stanje koje je uzrokovalo alarm ili dok se alarm ne isključi.

Trenutak kada uređaj za hlađenje prepoznaje temperaturno područje kao previše toplo ovisi o podešenoj temperaturi.

Zvučni i optički signal mogu se javiti u sljedećim situacijama:

- Uključili ste uređaj za hlađenje i temperatura u nekoj od zoni previše odstupa od podešene temperature.
- Sortirate i vadite zamrznute namirnice pri čemu u uređaj ulazi previše toplog zraka iz prostorije.
- Zamrzavate veću količinu namirnica.
- Zamrzavate tople svježije namirnice.
- Nastupio je nestanak mrežnog napona.
- Uređaj za hlađenje je u kvaru.

Prije nego što isključite alarm temperature, treba utvrditi i otkloniti uzrok alarma temperature.

Ako Vas zvučni signal upozorenja smeta, možete ga prijevremeno isključiti.


■ Odaberite  .

Potvrđena je obavijest o upozorenju:   i zvučni signal se gase.

Na zaslonu se pojavljuje početni zaslon: na prikazu temperature se u trajanju oko 1 minute trepereći prikazuje do tada najtoplija temperatura u uređaju za hlađenje. Potom se prikaz temperature mijenja na aktualnu temperaturu u uređaju za hlađenje,


Alarm vrata

Uređaj za hlađenje je opremljen alarmom vrata kako bi se spriječio gubitak energije kada su vrata uređaja otvorena i kako bi se pohranjene rashlađene namirnice zaštitile od topline.


Ukoliko su vrata uređaja dulje vremena bila otvorena, prikaz temperature  svijetli žutom bojom. Dodatno se oglašava zvučni signal upozorenja i pulsiraćuće svijetli osvjetljenje unutrašnjosti.


Razdoblje do aktiviranja alarma vrata može se promijeniti (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“).

Akustični signal upozorenja alarma vrata se može isključiti (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“).

Čim se vrata uređaja zatvore prestaje ton upozorenja i na zaslonu se isključuje simbol za alarm .

Prijevremeno isključivanje zvučnog signala vrata


■ Na zaslonu dodirnite .

Prestaje zvučni signal upozorenja, isključuje se simbol  i osvjetljenje unutrašnjosti ponovno konstantno svijetli.

Ako vrata uređaja nisu zatvorena, alarm vrata se ponavlja nakon oko 1 minute.

Zamrzavanje i pohrana

Što se događa pri zamrzavanju svježih namirnica?

 Zdravlje je ugroženo konzumacijom pokvarenih namirnica.

Ako je temperatura duže vrijeme viša od -18°C , namirnice se odmrzavaju ili su se odmrznule. Na taj se način smanjuje trajnost namirnica.

Provjerite jesu li se namirnice počele odmrzavati ili su odmrznute. U tom slučaju takve namirnice iskoristite što prije ili namirnice obradite (kuhajte ili pecite), prije no što ih ponovno zamrznete.

Svježje namirnice morate što prije zamrznuti kako bi se očuvale njihove hranjive vrijednosti, vitamini, izgled i okus.

Ako su namirnice brzo zamrznute, stanična tekućina ima manje vremena za prijelaz u međuprostor. Stanice se puno manje smanjuju. Pri odmrzavanju se samo manja količina tekućine, koja je prešla u međuprostor, vraća u stanice, pa je time gubitak soka bitno manji. Stoga nastaje vrlo mala lokvica vode.

Maksimalna snaga zamrzavanja

Kako bi se namirnice brzo u potpunosti zamrznule, ne smije se prijeći maksimalna snaga zamrzavanja. Maksimalna snaga zamrzavanja unutar 24 sata prikazana je na tipskoj naljepnici „Snaga zamrzavanja ...kg/24 h“.

Pohrana prethodno zamrznutih namirnica

Želite li pohraniti prethodno zamrznute namirnice, već prilikom kupovine u trgovini provjerite sljedeće:

- je li pakiranje oštećeno
- rok trajanja
- temperatura zone za hlađenje u trgovini mora biti -18°C ili niža
- Ako je moguće, smrznutu hranu transportirajte u izoliranoj vrećici te ju brzo spremite u uređaj za hlađenje.

Zamrzavanje svježih namirnica

Prije stavljanja u zamrzivač

- Kod zamrzavanja svježih namirnica čija je količina veća od 2 kg, 6 sati unaprijed uključite funkciju Brzo zamrzavanje ❄️.
- Kod zamrzavanja još većih količina namirnica funkciju Brzo zamrzavanje ❄️ uključite 24 sata unaprijed.

Već pohranjene zamrznute namirnice time dobivaju rezervnu hladnoću.

- Zamrzavajte smo svježije i besprijekorne namirnice.

Imajte na umu da određene namirnice nisu pogodne za zamrzavanje. Navedenom pripadaju primjerice vrste povrća, koje se konzumiraju sirove, poput salate ili radiča.

Savjet: Kako bi se očuvala boja, okus, aroma i vitamin C povrće prije zamrzavanja kratko prokuhajte. Povrće u porcijama prokuhajte 2–3 minute. Potom izvadite povrće i brzo ga ohladite u hladnoj vodi. Ostavite povrće da se ocijedi.

Pakiranje namirnica

- Zamrzavajte porcije.

Savjet: Kako bi se spriječili tragovi zamrzavanja, odaberite prikladno pakiranje (poput primjerice posuda za zamrzavanje).

- Istisnite zrak iz pakiranja te pakiranje dobro zatvorite.
- Označite sadržaj pakiranja i napišite datum zamrzavanja.

Zamrzavanje namirnica

⚠️ Šteta uzrokovana teškim punjenjem.

Preteško punjenje može uzrokovati štetu na ladici zamrzivača/staklenoj polici.

Pridržavajte se maksimalne količine punjenja:

ladica zamrzivača = 12 kg
staklena polica = 35 kg

Namirnice koje zamrzavate ne smiju dodirivati već zamrznute namirnice, kako se već zamrznute namirnice ne bi otopile.

- Koristite suhu ambalažu kako biste izbjegli međusobno zamrzavanje namirnica ili zamrzavanje za podlogu.

Kako bi se namirnice brzo u potpunosti zamrznule, ne premašujte sljedeće veličine pakiranja:

- Voće i povrće maks. 1 kg
- Meso maks. 2,5 kg

- Manje količine za zamrzavanje

Namirnice zamrzavajte u gornjoj ladici.

Zamrzavanje i pohrana

- Namirnice položite preko cijelog dna **gornjih** ladica za zamrzavanje, kako bi se namirnice brzo u cijelosti zamrznule.

– VarioRoom: umetanje maksimalne količine namirnica za zamrzavanje (pogledajte tipsku naljepnicu)

Ukoliko su ventilacijski otvori prekrivani, smanjuje se snaga hlađenja i povećava se potrošnja energije.

Prilikom umetanja namirnica za zamrzavanje pazite da ne pokrijete otvore za prozračivanje.

Savjet: Zonu za zamrzavanje možete fleksibilno povećati. Ako želite zamrznuti veće namirnice kao npr. puricu ili divljač, možete izvaditi staklene police između ladica.

- Izvadite gornje ladice za zamrzavanje.
- Namirnice položite preko cijele staklene police, kako bi se iste u cijelosti brzo zamrznule.

Nakon zamrzavanja:

- Isključite funkciju Brzo zamrzavanje ❄.
- Zamrznute namirnice stavite u ladice za zamrzavanje i zatvorite ladice za zamrzavanje.

Period pohrane zamrznutih namirnica

Grupa-namirnica	Period pohrane (mjeseci)
Sladoled	2 do 6
Kruh, peciva	2 do 6
Sir	2 do 4
Riba, masna	1 do 2
Nemasna riba	1 do 5
Kobasice, šunka	1 do 3
Divljač, svinjetina	1 do 12
Perad, govedina	2 do 10
Povrće, voće	6 do 18
Začinsko bilje	6 do 10

Navedena vremena pohrane su orijentacijske vrijednosti.

Kod uobičajenih duboko zamrznutih proizvoda ključan je rok trajanja naveden na pakiranju.

Pri konstantnoj temperaturi zamrzavanja od -18°C i s odgovarajućom higijenom, može se iskoristiti maksimalno vrijeme pohrane namirnica te izbjeći propadanje namirnica.


Brzo hlađenje pića

Boce koje ste na brzo hlađenje stavili u zonu za zamrzavanje izvadite **najkasnije nakon jednog sata**. Boce se mogu rasprsnuti.

Pravljenje kockica leda

Prije no što uključite ledomat pazite na sljedeće:

- Ledomat je očišćen.
- Uređaj za hlađenje je uključen.
- Ladica za kockice leda ima pomičnu pregradu. Ovisno o željenoj količini kockica leda, možete prilagoditi veličinu područja prihvata kockica leda.
- Područje ladice ispod ledomata mora biti prazno.
- Ladica za kockice leda mora biti u potpunosti zatvorena, jer se u suprotnom ne mogu proizvesti kockice leda.

 Voda s klicama ugrožava zdravlje.

U vodi koja duže vrijeme stoji u vodovima za dovod vode mogu nastati klice i time ugroziti Vaše zdravlje.

Nakon puštanja ledomata u pogon prve 3 proizvodnje kockica leda bacite, jer takva voda služi za prvo ispiranje dovoda vode.

To se odnosi na puštanje u pogon kao i kad je ledomat isključen duže vrijeme (više od 5 dana).

Nakon prvog uključivanja može proći i do 24 sata prije no što prve kockice leda iz ledomata padnu u ladicu.

Nakon ponovnog isključivanja i uključivanja ledomata ovaj postupak traje najviše 6 sati.




Ledomatom radite samo količine potrebne za domaćinstvo.


Ledomat proizvodi oko 0,8 kg kockica leda u 24 sata.

Količina stvaranja kockica leda ovisi o temperaturi zamrzivača: **što je temperatura niža, to se više kockica leda napravi.**

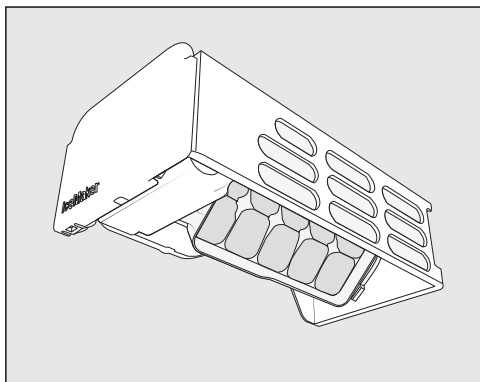
Pravljenje kockica leda

Uključivanje/isključivanje ledomata

- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .

Kada je ledomat uključen  svijetli narančasto.

Čim je zona za zamrzavanje dovoljno ohlađena posuda za pripremu leda se puni vodom.



Čim je voda zaleđena, kockice leda automatski padaju iz integrirane posude za kockice leda u ladicu. Posuda za kockice leda se ne može izvaditi.

Čim je ladicu za kockice leda puna, automatski prestaje proizvodnja kockica leda. Ladicu se ne puni do ruba.

Savjet: Redovito praznite i čistite ladicu za kockice leda, a najkasnije kada duže od tjedan dana niste uzimali led. Tako uvijek imate svježi led te se sprječava sljepljivanje kockica leda.

Ako ne želite proizvodnju kockica leda, ledomat možete isključiti neovisno o zoni za zamrzavanje.

Kada je ledomat isključen, u ladicu za kockice leda se mogu zamrzavati namirnice do maksimalne visine od 10 cm.

Uređaj za hlađenje je opremljen sustavom „NoFrost“, čime se uređaj automatski otapa.


Nastala vlaga se spušta do isparivača, te se s vremena na vrijeme otapa i isparava.

Automatskim odleđivanjem uređaj za hlađenje je uvijek bez leda. Ovaj posebni sustav ne otapa namirnice.

Čišćenje i održavanje

Ne uklanjajte tipsku naljepnicu u unutrašnjosti uređaja za hlađenje. Ona je potrebna ako se pojavi smetnja.

Pazite da u elektroniku ili rasvjetu ne dospije voda.

 Opasnost od štete uzrokovane prodiranjem vlage u uređaj.

Para parnog čistača može oštetiti plastiku ili električne komponente. Za čišćenje uređaja za hlađenje ne koristite parni čistač.

Napomene za sredstva za čišćenje

U unutrašnjosti uređaja za hlađenje koristite samo sredstva za čišćenje i održavanje koja nisu štetna za namirnice.

Kako ne biste oštetili površine, za čišćenje **nemojte** upotrebljavati


- sredstva za čišćenje koja sadrže sodu, amonijak, kiseline ili klor
- sredstva za uklanjanje kamenca
- abrazivna sredstva za čišćenje (primjerice prašak za ribanje, mlijeko za ribanje, kamen za čišćenje)
- sredstva za čišćenje koja sadrže otapala
- sredstva za čišćenje plemenitog čelika
- sredstva za čišćenje perilica posuđa
- raspršivače za čišćenje pećnica
- sredstva za čišćenje stakla
- spužvice za ribanje i četke (primjerice spužvice za čišćenje lonaca)

- gumice za uklanjanje prljavštine
- oštre metalne strugalice

Za čišćenje preporučujemo čistu spužvicu, mlaku vodu i malo sredstva za pranje posuđa.

Priprema uređaja za hlađenje za čišćenje

- Isključite uređaj za hlađenje.

Na zaslonu se pojavljuje  i hlađenje je isključeno.

- Izvadite namirnice iz uređaja za hlađenje te ih pohranite na hladno mjesto.
- Za pranje izvadite pribor koji se može izvaditi (pogledajte odlomak „Vađenje i rastavljanje pribora za pranje“).

Očistite unutrašnjosti uređaja

Uređaj za hlađenje čistite redovito, ali barem jednom mjesečno.

Ako nečistoće dulje stoje, u određenim se okolnostima zaprljanja više ne mogu ukloniti.

Površine se mogu obojiti ili promijeniti.

Nečistoće je najbolje odmah ukloniti.


- Očistite **unutrašnjost** s čistom spužvicom, mlakom vodom uz dodatak male količine deterdženta za ruke.
- Nakon čišćenja sve prebrišite čistom mokrom krpom i osušite krpom.
- Uređaj za hlađenje još kratko vrijeme ostavite otvoren, kako bi se uređaj za hlađenje dovoljno prozračio i kako biste izbjegli stvaranje neugodnih mirisa.

Ručno pranje ili pranje pribora u perilici posuđa

Dijelovi u nastavku čiste se **isključivo** ručno:

- sve ladice
- sve ladice i poklopce pretinaca (sadržani ovisno o modelu)
- teleskopske vodilice (na staklenim policama)
- držač za boce, posuda za jaja, posuda za led
- držač za boce, posuda za jaja, posuda za led

Sljedeći dijelovi **moгу se prati u perilici posuđa**:

 Šteta uzrokovana visokim temperaturama pranja posuđa.

Dijelovi uređaja za hlađenje mogu se oštetiti i primjerice deformirati pranjem u perilici posuđa pri temperaturi većoj od 55°C.

Za dijelove koji se mogu prati u perilici posuđa birajte isključivo programe pranja pri maksimalnoj temperaturi 55°C.

U kontaktu s prirodnim proizvodima u boji, primjerice mrkvom, rajčicom i kečapom, dijelovi od plastike u perilici posuđa mogu poprimiti boju. Ova promjena boje ne utječe na stabilnost dijelova.

- staklene police (bez letvica)

Vađenje i rastavljanje pribora u svrhu čišćenja

Vađenje gornje ladice i staklene police

- Ladicu izvucite do ruba.

- Nagnite ladicu malo prema naprijed te ju izvucite ukoso van.
- Izvucite staklenu policu zajedno s vodilicama.
- Povucite vodilice u stranu i izvadite.
- Vodilice nakon čišćenja ponovno pričvrstite na staklenu policu.

Postavljanje gornje ladice

- Staklenu policu zajedno s prihvatnim vodilicama umetnite u zonu za zamrzavanje.
- Postavite ladicu ukoso gore na vodilice te gurnite ladicu do kraja.

Čišćenje i održavanje

Vađenje ladica i staklenih polica iz zone za zamrzavanje

Vađenje ladice i teleskopskih vodilica

- Ladicu izvucite do ruba.
- Ladicu primite postrance u stražnjem dijelu te ju prvo podignite prema gore i potom povucite prema naprijed.

Potom teleskopsku vodilicu gurnite natrag, kako biste izbjegli oštećenja.

Postavljanje ladice

- Ladicu položite na potpuno ugurane teleskopske vodilice.
- Ladicu gurnite u zonu za zamrzavanje tako da se vrati na svoje mjesto.

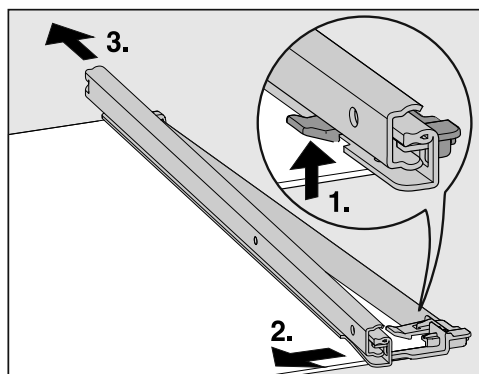
Vađenje najdonje ladice

- Izvucite ladicu podižući prednju stranu.

Vađenje staklene police

- Izvucite staklenu policu uključujući teleskopske vodilice.

Uklanjanje teleskopskih vodilica sa staklene police

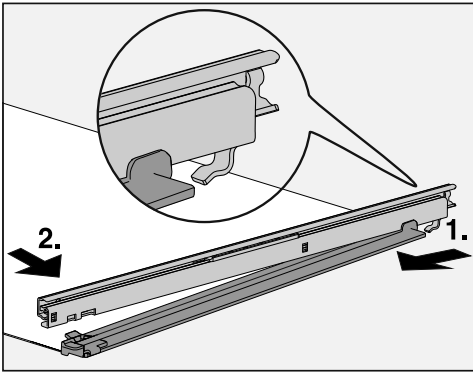


- Skinite teleskopske vodilice:

1. Kukicu gurnite prema gore.

2. Teleskopsku vodilicu gurnite u stranu.
 3. Teleskopsku vodilicu tada skinite prema otpramo.
- Skinite stražnju i prednju zaštitnu letvicu s površine za odlaganje.

- Nakon čišćenja ponovno pričvrstite zaštitne letvice na površinu za odlaganje.



- Teleskopske vodilice pričvrstite na površinu za odlaganje:
1. Kako biste to učinili, otraga postavite i prikopčajte teleskopsku vodilicu.
 2. Pritisnite prednju kukicu.

Vađenje ladica i staklenih policica iz zone za zamrzavanje

Vađenje ladice i teleskopskih vodilica

- Ladicu izvucite do ruba.
- Ladicu primite postrance u stražnjem dijelu te ju prvo podignite prema gore i potom povucite prema naprijed.

Potom teleskopsku vodilicu gurnite natrag, kako biste izbjegli oštećenja.

Postavljanje ladice

- Ladicu položite na potpuno ugrane teleskopske vodilice.
- Ladicu gurnite u zonu za zamrzavanje tako da se vrati na svoje mjesto.

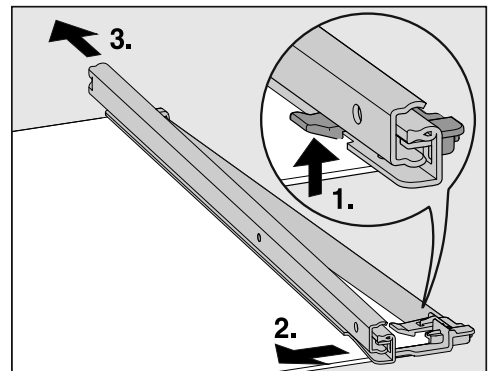
Vađenje najdonje ladice

- Izvucite ladicu podižući prednju stranu.

Vađenje staklene police

- Izvucite staklenu policu uključujući teleskopske vodilice.

Uklanjanje teleskopskih vodilica sa staklene police

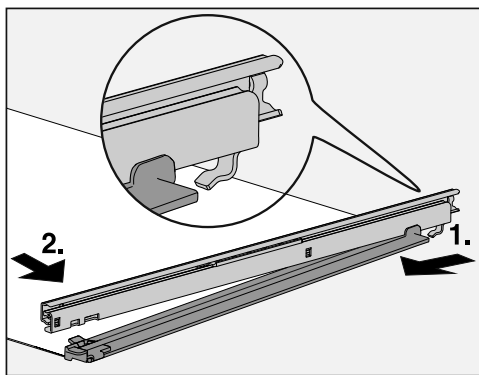


- Skinite teleskopske vodilice:
1. Kukicu gurnite prema gore.

Čišćenje i održavanje

2. Teleskopsku vodilicu gurnite u stranu.
 3. Teleskopsku vodilicu tada skinite prema otraga.
- Skinite stražnju i prednju zaštitnu letvicu s površine za odlaganje.

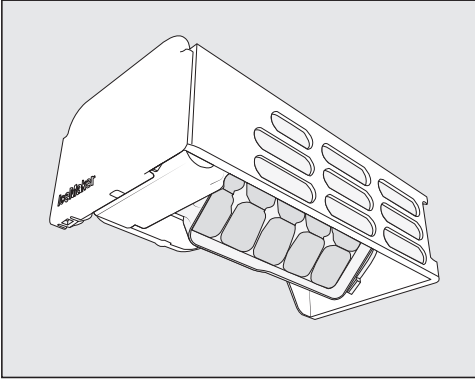
- Nakon čišćenja ponovno pričvrstite zaštitne letvice na površinu za odlaganje.



- Teleskopske vodilice pričvrstite na površinu za odlaganje:
1. Kako biste to učinili, otraga postavite i pripočajite teleskopsku vodilicu.
 2. Pritisnite prednju kukicu.

Čišćenje posude za kockice leda

Posuda za kockice leda **nije** uklonjiva te se stoga mora postaviti u položaj za čišćenje.



Očistite posudu za kockice leda:

- Prije nego što ledomat isključite na duže vrijeme.
- Ostatke leda i vode morate redovito uklanjati.

Podešavanje položaja za čišćenje posude za kockice leda Ⓞ

Prije nego što podesite položaj za čišćenje posude za kockice leda, obratite pažnju na sljedeće:

- Ledomat je uključen.
- Ladica za kockice leda je prazna i potpuno gurnuta.
- Odaberite ⚙️.
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže Ⓞ.
- Odaberite Ⓞ.

Sada će trebati neko vrijeme da se posuda za kockice leda dovede u položaj za čišćenje.


Kad se posuda za kockice leda namjesti, na zaslonu se pojavljuje simbol ✓.

- Kako biste napustili ovu razinu za podešavanje dodirnite ↩️.
- Izvadite ladicu za kockice leda.
- Posudu za kockice leda i ladicu za kockice leda čistite mlakom vodom s malo sredstva za ručno pranje posuđa. Temeljito isperite čistom vodom i sve osušite suhom krpom.
- Ponovo postavite ladicu za kockice leda.
- Nakon čišćenja odaberite prikaz informacija ✓.

Čujete kako se posuda za kockice leda ponovno okreće u svoj početni položaj.

Čišćenje i održavanje

Čišćenje brtve na vratima

 Šteta uzrokovana pogrešnim čišćenjem.

Ako brtvu na vratima tretirate uljima ili mastima brtva vrata može postati porozna.

Brtvu na vratima ne tretirajte uljima ili masnoćom.

- Brtvu na vratima redovito čistite samo čistom vodom i zatim brtvu na vratima temeljito osušite krpom.

Čišćenje poprečnih otvora za prozračivanje i odzračivanje



Nakupine prašine povećavaju potrošnju energije.

- Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje redovito čistite kistom ili usisavačem (upotrebljavajte primjerice usisni kist za Miele usisavač).

Nakon čišćenja

- Sve dijelove vratite u uređaj za hlađenje.
- Eventualno ponovo uključite uređaj za hlađenje.

Uređaj za hlađenje ponovo počinje hladiti.

- Na neko vrijeme uključite funkciju Brzo zamrzavanje , kako bi se zona za zamrzavanje brzo ohladila.
- Ladice zamrzivača s namirnicama gurnite u zonu za zamrzavanje čim je temperatura u zoni za zamrzavanje dovoljno niska.
- Isključite funkciju Brzo zamrzavanje  kad je postignuta konstantna temperatura zamrzavanja od minimalno -18°C .
- Zatvorite vrata uređaja.

Sami možete ukloniti većinu grešaka i smetnji, koje se mogu pojaviti u svakodnevnom korištenju. U mnogo slučajeva možete uštedjeti vrijeme i novac, jer nećete morati zvati servis.

Informacije za samostalno uklanjanje grešaka naći ćete na www.miele.com/service.

Sljedeće tablice pomoći će Vam u otkrivanju uzroka smetnji ili poteškoća i pronalaženju njihovog rješenja.

Do uklanjanja smetnji po mogućnosti ne otvarajte vrata uređaja za hlađenje tako da gubitak hladnoće bude što manji.

Problem	Uzrok i rješenje
Uređaj za hlađenje nema snagu hlađenja te se osvijetljenje unutrašnjosti ne uključuje kada su vrata uređaja otvorena.	Uređaj za hlađenje nije uključen i na zaslonu svijetli ☹️. ■ Uključite uređaj za hlađenje.
	Utikač nije pravilno umetnut u utičnicu. ■ Utaknite utikač u utičnicu. Kada je uređaj za hlađenje isključen na zaslonu se prikazuje ☹️.
	Osigurač kućne instalacije je isključen. Moguće je da su uređaj za hlađenje, kućni napon ili neki drugi uređaj neispravni. ■ Pozovite električara ili servis.
Kompresor stalno radi.	Nije kvar. Kako biste štedjeli energiju, kompresor hladi slabijim intenzitetom kada je potreba za hlađenjem smanjena. Time produljujete trajnost kompresora.
Kompresor se uključuje sve češće i na duže vrijeme, temperatura u uređaju za hlađenje je preniska.	Poprečni otvori za prozračivanje i odzračivanje su blokirani ili začepljeni prašinom. ■ Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje nemojte blokirati. ■ Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje redovito čistite od prašine.
	Uređaj se često otvarao ili su nedavno pohranjene ili zamrznute veće količine namirnica. ■ Vrata uređaja otvarajte samo po potrebi i što je kraće moguće.
	Potrebna se temperatura nakon nekog vremena ponovno sama podešava.
	Vrata uređaja nisu pravilno zatvorena. U zoni za zamrzavanje možda se stvorio deblji sloj leda. ■ Zatvorite vrata uređaja.





Što učiniti, ako ...

Problem	Uzrok i rješenje
	<p>Potrebna se temperatura nakon nekog vremena ponovno sama podešava.</p> <p>Ako se već formirao deblji sloj leda, snaga hlađenja se smanjuje čime se povećava potrošnja energije.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Odmrznite uređaj za hlađenje i očistite ga. <p>Temperatura okoline je previsoka. Što je temperatura okoline viša to kompresor duže radi.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Pridržavajte se uputa iz poglavlja „Ugradnja“, odlomak „Mjesto postavljanja“. <p>Uređaj za hlađenje nije pravilno ugrađen u nišu.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Uređaj za hlađenje ugradite u skladu s naputcima iz priloženih uputa za ugradnju. <p>U uređaju za hlađenje je podešena preniska temperatura.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Korigirajte postavku temperature. <p>Odjednom je zamrznuta veća količina namirnica.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Pridržavajte se napomena u poglavlju „Zamrzavanje i pohrana“. <p>Funkcija Brzo zamrzavanje ❄️ je još uključena.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Za uštedu energije sami prijevremeno isključite funkciju Brzo zamrzavanje ❄️.
Kompresor se uključuje sve rjeđe i na kraće vrijeme, temperatura u zamrzivaču raste.	<p>To nije greška. Podešena temperatura je previsoka.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Korigirajte postavku temperature.■ Temperaturu još jednom provjerite za 24 sata. <p>Zamrznute namirnice se počinju topiti. Prekoračena je temperatura okoline na koju je uređaj za hlađenje podešen.</p> <p>Kompresor se rjeđe uključuje kad je temperatura okoline niska. Stoga temperatura u zoni za zamrzavanje može porasti.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Pridržavajte se uputa iz poglavlja „Ugradnja“, odlomak „Mjesto postavljanja“.■ Povećajte temperaturu okoline.
















Problem	Uzrok i rješenje
<p>Uređaj za hlađenje je zamrznut ili se u unutar-njem prostoru uređaja za hlađenje stvara kondenzacijska voda. Vrata uređaja se možda ne zatvaraju ispravno.</p>	<p>Brтва vrata ispala je iz utora.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Provjerite je li brtva vrata dobro pozicionirana u utoru. <p>Brtva vrata je oštećena.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Provjerite je li brtva vrata oštećena.
<p>Oštećena je brtva vrata ili ju se potrebno izmijeniti.</p>	<p>Brtva vrata može se izmijeniti bez alata.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Promijenite brtvu vrata. Brtvu možete kupiti u specijaliziranoj trgovini ili u servisu.

Što učiniti, ako ...







Opći problemi s uređajem za hlađenje







Problem	Uzrok i rješenje
Namirnice su zamrznute za površinu.	Prilikom pohrane pakirane namirnica nije bilo suho. ■ Zamrznutu namirnicu odvojite pomoću tupog predmeta, primjerice drškom žlice.
Zvučni signal upozorenja se ne oglašava iako su vrata uređaja već neko vrijeme otvorena.	To nije greška. U načinu za podešavanje je isključen signal upozorenja. Ukoliko želite ponovo uključiti zvučni signal: ■ Odaberite  . ■ Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini prikaže  . ■ Odaberite  . ■ Željenu glasnoću odaberite pomicanjem segmentne trake lijevo ili desno. ■ Potvrdite željenu glasnoću, tako da dodirnete na segmentnu traku. Kod uključenih tonova upozorenja i signalnih tonova prikazuje se  .

Poruke na zaslonu




Poruka	Uzrok i rješenje
<p>Na početnom zaslonu svijetli , uređaj za hlađenje nema snagu hlađenja, ali je funkcionalno rukovanje uređajem kao i unutarnje osvjetljenje.</p>	<p>Uključen je prezentacijski način rada.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Odaberite . ■ Odaberite . ■ Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže . ■ Odaberite . <p>Nakon što je prezentacija  isključena, uređaj za hlađenje se isključuje te se mora ponovno uključiti.</p>
<p>Na zaslonu se ništa ne prikazuje. Zaslom je crn.</p>	<p>Šabat način rada  je uključen: unutarnje osvjetljenje je isključeno, uređaj za hlađenje radi.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Dodirnite crni zaslon. <p>Prikazuje se .</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Odaberite . <p> svijetli narančasto.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Ponovo odaberite simbol . <p>Kada je isključen Šabat način rada, simbol  svijetli bijelo.</p>
<p>Na zaslonu svijetli , uređajem za hlađenje se ne može upravljati.</p>	<p>Uključena je funkcija zaključavanja.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Isključite na kratko funkciju zaključavanja ili u potpunosti isključite zaključavanje (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“, odlomak „Kratkotrajno isključivanje/potpuno isključivanje funkcije zaključavanja / “).








Što učiniti, ako ...

Poruka	Uzrok i rješenje
<p>Za zaslonu žuto svijetli  i dodatno se oglašava zvučni signal upozorenja.</p>	<p>Ladica za kockice leda nije u uređaju za hlađenje. Nakon zatvaranja vrata uređaja oglašava se zvučni signal.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Na zaslonu dodirnite . <p>Potvrđena je obavijest o upozorenju te se zvučni signal gasi.</p> <p>Na zaslonu se ponovo prikazuje stvarna trenutna temperatura.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Ladicu ponovno ispravno umetnite u uređaj za hlađenje ili isključite ledomat. <hr/> <p>Priključak na dovod svježe vode nije ugrađen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Provjerite je li priključak na dovod svježe vode pravilno izveden. <hr/> <p>Dovod vode nije otvoren.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Otvorite ventil za zapornu slavinu. <hr/> <p>Crijevo je prelomljeno.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Provjerite crijevo i zamijenite oštećeno crijevo isključivo s Miele originalnim zamjenskim dijelom. <hr/> <p>Priključni tlak vode je prenizak.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Provjerite je li priključni tlak vode između 150 kPa i 620 kPa (1,5 bara i 6,2 bara).
<p>Za zaslonu žuto svijetli  i dodatno se oglašava zvučni signal.</p>	<p>Ladica ledomata je puna.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Izvadite ladicu i ispraznite ju.
<p>Na zaslonu žuto svijetli  i dodatno se oglašava zvučni signal upozorenja i pulsira osvjetljenje unutrašnjosti.</p>	<p>Aktiviran je alarm vrata.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Na zaslonu dodirnite . <p>Prestaje zvučni signal upozorenja, isključuje se simbol  i osvjetljenje unutrašnjosti ponovno konstantno svijetli.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zatvorite vrata uređaja.

Poruka	Uzrok i rješenje
<p>U prikazu temperature crveno svijetli  , te se dodatno oglašava zvučni signal.</p>	<p>Aktivirao se alarm temperature, zona za zamrzavanje je ovisno o podešenoj temperaturi pretopla ili prehladna.</p> <p>Razlozi mogu primjerice biti sljedeći:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Vrata uređaja su se često otvarala. – Zamrznuta je veća količina namirnica, a nije uključena funkcija Brzo zamrzavanje. – Period nestanka mrežnog napona (nestanak struje) je dulje trajao. – Uređaj za hlađenje je u kvaru. <p>■ Odaberite  .</p> <p>Potvrđena je obavijest o upozorenju:   i zvučni signal se gase.</p> <p>Na zaslonu se u trajanju oko 1 minute trepereći prikazuje do tada najtoplija temperatura u uređaju za hlađenje. Potom se prikaz temperature mijenja na aktualnu temperaturu.</p> <p>Trepereći prikaz temperature možete prijevremeno napustiti:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Dodirnite prikaz temperature. <p>Gasi se prikaz najtoplije temperature. Nakon toga se na prikazu temperature ponovno pojavljuje stvarna trenutna temperatura u zoni za zamrzavanje.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Uklonite uzrok alarma. ■ Ovisno o temperaturi provjerite jesu li se namirnice počele otapati ili su se već otopile. Ako se to dogodi, pripremite namirnice (skuhajte ili ispecite) prije no što ih ponovno zamrznete.

Što učiniti, ako ...

Poruka	Uzrok i rješenje
<p>Za zaslonu crveno svijetli  i dodatno se oglašava zvučni signal upozorenja.</p>	<p>Prikazuje se prekid mrežnog napajanja: temperatura u hladnjaku je u međuvremenu zbog prekida mrežnog napajanja ili nestanka električne energije posljednjih dana ili sati previše porasla.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Odaberite . <p>Potvrđena je poruka o greški:  i zvučni signal se gasi.</p> <p>Na prikazu temperature se u trajanju oko 1 minute trepereći prikazuje do tada najtoplija temperatura u uređaju za hlađenje. Potom se prikaz temperature mijenja na aktualnu temperaturu.</p> <p>Trepereći prikaz temperature možete prijevremeno napustiti:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Dodirnite prikaz temperature. <p>Gasi se prikaz najtoplije temperature. Nakon toga se na prikazu temperature ponovno pojavljuje stvarna trenutna temperatura. Uređaj za hlađenje dalje radi na temperaturi koja je zadnja podešena.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Uklonite uzrok alarma.■ Ovisno o temperaturi provjerite namirnice, jesu li se možda otopile. Ako se to dogodi, pripremite namirnice (skuhajte ili ispecite) prije no što ih ponovno zamrznete.

Poruka	Uzrok i rješenje
<p>Na zaslonu crveno svijetli , eventualno se prikazuje oznaka greške F s brojkama. Dodatno se oglašava zvučni signal upozorenja.</p>	<p>U pitanju je kvar.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Signal upozorenja isključite na način da na zaslonu dodirnete . ■ Nazovite servis. <p>Za prijavu greške, trebat će Vam pored prikazanog kôda greške i oznaka modela te tvornički broj Vašeg uređaja za hlađenje. Ove informacije se mogu izravno prikazati:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ U tu svrhu na zaslonu dodirnite i. <p>Na zaslonu se prikazuju potrebni podaci o uređaju. Potvrđivanjem s tipkom <i>OK</i> napuštate prikaz s informacijama o uređaju te se ponovo prikazuje broj greške.</p> <p>Uređaj za hlađenje se možete isključiti izravno iz prikaza greške.</p> <hr/> <p>Prikazuje se greška uređaja: Ovaj prikaz uvijek ima prioritet i odmah poništava sve postavke koje ste izvršili. Greška uređaja prikazuje se ispred postojećeg alarma vrata i/ili alarma temperature.</p>
<p>Za zaslonu crveno svijetli   i dodatno se oglašava zvučni signal upozorenja.</p>	<p>U pitanju je kvar ledomata.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Signal upozorenja isključite na način da na zaslonu dodirnete  . ■ Nazovite servis. <p>Ledomat se može isključiti i putem načina za podešavanje .</p>

Što učiniti, ako ...


Problemi s ledomatom


Problem	Uzrok i rješenje
Ledomat se ne može uključiti.	Uređaj za hlađenje nije spojen na struju, odnosno nije uključen. ■ Priključite uređaj za hlađenje i uključite ga.
Ledomat ne proizvodi kockice leda.	Uređaj za hlađenje ili ledomat nije uključen. ■ Uključite uređaj za hlađenje i ledomat.
	Dovod vode nije otvoren ili odzračen. ■ Otvorite dovod vode. ■ Provjerite je li dovod vode odzračen.
	Ladica ledomata nije pravilno zatvorena. ■ Ladicu gurnite ispravno.
	Vrata uređaja se često otvaraju, tako da se pojačava rad kompresora te se ledomat zamrznuo. ■ Vrata uređaja otvarajte samo po potrebi i što je kraće moguće.
	Temperatura u zoni za zamrzavanje je previsoka. ■ Podesite nižu temperaturu.
	Priključni tlak vode je prenizak. ■ Provjerite je li priključni tlak vode između 150 kPa i 620 kPa (1,5 bara i 6,2 bara).
	Vodite računa o tome da može potrajati i do 24 sata dok se ne proizvedu prve kockice leda.








Problem	Uzrok i rješenje
Kockice leda imaju neugodan miris ili okus.	<p>Ledomat je u redovitom načinu rada i trebalo bi ga redovito čistiti.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Redovito isperite ledomat kao i dovod vode, tako da prve 3 proizvodnje kockica leda ne konzumirate, već bacite.
	<p>Ledomat se vrlo rijetko koristi. Led nakon dugog vremena može poprimiti miris i okus drugih stvari.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Ispraznite ladicu za kockice leda, kada ledomat duže vrijeme nećete koristiti. ■ Redovito isperite ledomat kao i dovod vode, tako da prve 3 proizvodnje kockica leda ne konzumirate, već bacite.
	<p>U zoni za zamrzavanje su pohranjene ne zapakirane namirnice. Led može preuzeti miris i okus nezapakiranih namirnica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ U zoni za zamrzavanje čuvajte samo pakirane namirnice.
	<p>Ladica za kockice leda je zaprljana.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Po potrebi očistite ladicu za kockice leda.

Što učiniti, ako ...

Osvjetljenje unutrašnjosti

 Električni udar uzrokovan izloženim dijelovima koji provode struju. Uklanjanjem pokrova sijalica možete doći u dodir s dijelovima koji provode struju. Ne uklanjajte pokrove sijalica. Samo servis smije popravljati i mijenjati LED rasvjetu.

 Postoji opasnost od ozljeđivanja LED rasvjetom. Rasvjeta odgovara rizičnoj grupi RG 2. Ako je pokrov potrzan, možete ozlijediti oči. Ako je pokrov rasvjete potrzan iz neposredne blizine ne promatrajte rasvjetu optičkim instrumentima (povećalom ili sličnim).

Problem	Uzrok i rješenje
Unutarnje osvjetljenje ne radi.	Uređaj za hlađenje nije uključen. ■ Uključite uređaj za hlađenje.
	Uključen je Šabat način rada  : zaslon je crn, uređaj za hlađenje radi. ■ Dodirnite crni zaslon. Prikazuje se  . ■ Odaberite  .  svijetli narančasto. ■ U načinu za podešavanje  odaberite simbol  . Kada je isključen Šabat način rada, simbol  svijetli bijelo.
	Unutarnje osvjetljenje automatski se gasi zbog pregrijavanja ako su vrata uređaja bila otvorena oko 15 minuta. Ako navedeno nije uzrok, radi se o smetnji. ■ Nazovite servis.
Osvjetljenje unutrašnjosti pulsira.	To nije greška. Aktivirao se alarm vrata i uz zvučni signal upozorenja pulsira osvjetljenje unutrašnjosti.

Uređaj za hlađenje tijekom rada proizvodi različite zvukove pri radu. Pri nižoj snazi hlađenja uređaj za hlađenje radi energetski štedljivo ali duže. Glasnoća je smanjena. Pri jačoj snazi hlađenja namirnice se brže hlade. Glasnoća je pojačana.

Normalni zvukovi	Kako nastaju?
Cičanje	Sredstvo za hlađenje se ubrizgava u rashladni krug.
Brborenje, žuborenje, zujanje	Sredstvo za hlađenje koje teče kroz cijevi.
Zujanje	Uređaj za hlađenje hladi.
Kliktanje	Termostat uključuje ili isključuje kompresor.
Zujanje, cičanje	Ventilator radi.
Krckanje	Dolazi do širenja materijala u uređaju za hlađenje.
Škripanje	Ventili ili poklopci su aktivni.
Šuštanje (uređaji sa spremnikom za vodu)	Voda se pumpa iz spremnika za vodu.
Škripanje (uređaji za hlađenje s amortizerom za vrata)	Vrata uređaja s amortizerom za vrata se otvaraju ili zatvaraju.

Imajte na umu da se u rashladnom krugu ne mogu spriječiti zvukovi kompresora i protoka.

Uzroci zvukova

Šumovi	Uzrok i rješenje
Vibriranje, klopotanje, zveckanje	Hladnjak nije postavljen ravno. Uređaj za hlađenje izravnajte pomoću libele. Upotrijebite podesive navojne nožice (ovisno o modelu) ispod uređaja. Od niše za ugradnju 140 cm: umetnite priložene šipke za stabilizaciju na donju stranu dna uređaja.
	Ladice, košare ili površine za odlaganje se pomiču ili zapinju. Provjerite dijelove koji se mogu izvaditi i ponovno ih umetnite.
	Boce ili posude se dodiruju. Boce ili posude malo razmaknite.
	Transportni držač za kabel (ovisno o modelu) još se nalazi na stražnjoj strani uređaja. Uklonite transportni držač za kabel.

Informacije za samostalno uklanjanje grešaka te o Miele rezervnim dijelovima naći ćete na www.miele.hr/service.

Kontakt u slučaju smetnji

U slučaju problema koje ne možete sami riješiti obratite se primjerice svojem Miele zastupniku ili Miele servisu.

Miele servisnu službu možete rezervirati online na www.miele.hr/servis.

Podatke o kontaktu Miele servisa naći ćete na zadnjoj stranici ovog dokumenta.

Servisu je potrebna oznaka modela i tvornički broj (fabr./SN/br.). Oba podatka nalaze se na tipskoj naljepnici.

Tipaska naljepnica nalazi se u unutrašnjosti uređaja za hlađenje.

Prikaz informacija o uređaju

Te podatke možete pronaći u načinu za podešavanje pod informacijama **i** (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“) ili na tipskoj naljepnici koja se nalazi u unutrašnjosti uređaja za hlađenje.

EPREL baza podataka

Od 1. ožujka 2021. sve će se informacije o oznaci potrošnje energije i zahtjevima vezanim za ekološki dizajn pronaći u europskoj bazi podataka proizvođača (EPREL). Baza podataka proizvođača dostupna je na <https://eprel.ec.europa.eu/>. Ovdje će Vas tražiti da unesete oznaku modela.

Oznaku modela naći ćete na tipskoj naljepnici koja se nalazi u unutrašnjosti uređaja za hlađenje ili ovisno o modelu u načinu podešavanja pod Informacije **i**.

Miele																				
XXXXXX		Nr. XX/XXXXXXXXXX.																		
WEINTEMPERERSCHRANK/UNTERTISCHMODELL MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET/UNDERCOUNTER ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS/MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN АРМОИРОВАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ ВИНА/МОДЕЛЬ ПОТРЕБЛ. ЭНЕРГИИ																				
<table border="1"> <tr> <th>Klasse/Class</th> <th>Ap-Type/AP-Type</th> <th>Bruttinhalt/Gross Capacity</th> <th>Gefriervermögen/Freezing Capacity</th> </tr> <tr> <td>SN-ST</td> <td>AP-Type/AP-Tipo</td> <td>Volume Brut/Capacidad Bruta</td> <td>Pouvoir de Congel/Capac.Congeladora</td> </tr> </table>	Klasse/Class	Ap-Type/AP-Type	Bruttinhalt/Gross Capacity	Gefriervermögen/Freezing Capacity	SN-ST	AP-Type/AP-Tipo	Volume Brut/Capacidad Bruta	Pouvoir de Congel/Capac.Congeladora	<table border="1"> <tr> <td>Nutzinhalt</td> <td>Ges / K / G / WEIN / KALT</td> </tr> <tr> <td>NetCapacity</td> <td>Tot / R / F / WINE / CHILL</td> </tr> <tr> <td>Volume Us</td> <td>To / R / C</td> </tr> <tr> <td>Capac. Util</td> <td>Tot / F / C / WINE / CHILL</td> </tr> </table>		Nutzinhalt	Ges / K / G / WEIN / KALT	NetCapacity	Tot / R / F / WINE / CHILL	Volume Us	To / R / C	Capac. Util	Tot / F / C / WINE / CHILL	<table border="1"> <tr> <td>R600a: XXg</td> </tr> </table>	R600a: XXg
Klasse/Class	Ap-Type/AP-Type	Bruttinhalt/Gross Capacity	Gefriervermögen/Freezing Capacity																	
SN-ST	AP-Type/AP-Tipo	Volume Brut/Capacidad Bruta	Pouvoir de Congel/Capac.Congeladora																	
Nutzinhalt	Ges / K / G / WEIN / KALT																			
NetCapacity	Tot / R / F / WINE / CHILL																			
Volume Us	To / R / C																			
Capac. Util	Tot / F / C / WINE / CHILL																			
R600a: XXg																				

Jamstvo

Trajanje jamstva je 2 godine.

Ostale informacije naći ćete u priloženim uvjetima jamstva.

Izjava o sukladnosti

Miele izjavljuje da je ovaj zamrzivač u skladu s direktivom 2014/53/EU.

Cjelokupni tekst ove izjave o sukladnosti pronaći ćete na internet stranici:

- www.miele.hr pod Proizvodi / Preuzimanje
- <https://miele.hr/upute>, pod Servis / Zatražite informacije, unosom naziva proizvoda ili tvorničkog broja

Frekvencija	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
-------------	----------------------------

Maksimalna snaga < 100 mW
odašiljanja

Za rukovanje i upravljanje komunikacijskim modulom Miele koristi svoj ili softver drugog proizvođača, koji ne spada pod takozvanu Open Source licencu. Autorska prava ovog softvera/komponenti softvera su zaštićena. Poštujte i pridržavajte se autorskih ovlaštenja tvrtke Miele i drugih.

Nadalje, komunikacijski modul integriran u uređaj sadrži komponente softvera, koje se prosljeđuju pod Open Source uvjetima. Sadržane Open Source komponente uz pripadajuća pravima zaštićena autorska prava, kopije pojedinih važećih uvjeta licenci kao i eventualne ostale informacije možete pozvati lokalno sa IP preko internet pretraživača ([http\[s\]://<ip adresa>/Licenses](http[s]://<ip adresa>/Licenses)). Ondje iskazano reguliranje jamstva i garancije Open Source uvjeta licenci vrijedi samo u odnosu s pojedinim vlasnicima prava.

Miele trgovina i servis d.o.o.
Buzinski prilaz 32
10 010 Zagreb
Telefon: 01 6689 000
Faks: 01 6689 090
Servis: 01 6689 010
E-mail: info@miele.hr
www.miele.hr

Njemačka
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

FNS 7774 ...

hr-HR

M.-Nr. 12 501 130 / 00